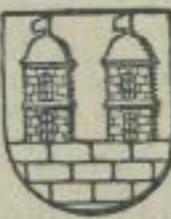


# Wilsdruffer Tageblatt

Nationale Tageszeitung für die Landwirtschaft,



für Bürgertum, Beamte, Angestellte u. Arbeiter.

Das „Wilsdruffer Tageblatt“ erscheint an allen Werktagen nachmittags 5 Uhr. Bezugspreis: Bei Abholung in der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen 20 Pf., im Innern, bei Zahlung durch die Posten 2,50 Pf., bei Postherablassung 2 RM. jugendliches Alter. Alle wöchentliches Wochenblatt für Wilsdruff u. Umgegend

Angeboten wird die 8-seitige Rammseite 20 Pf., die 3-seitige Reklamenseite im seitlichen Teil 1 Reichsmark. Nachrichtengebühren 10 Pf. gesetzliche Erhebungen werden nach Möglichkeit berücksichtigt. Ausgaben bis einschließlich 10 Uhr. Fernsprecher: Amt Wilsdruff Nr. 6 für die Richtigkeit der durch Fernsprecher übermittelten Anzeigen übernehmen wir keine Garantie. Jeder Nutzbarer ist verpflichtet, wenn der Eintrag durch Klage eingezogen werden muß oder der Auftraggeber in Konkurrenz steht, Anzeigen in dem alle Vermittelten gegenüberzustellen.

Das Wilsdruffer Tageblatt ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen der Amtshauptmannschaft Meißen, des Amtsgerichts und des Stadtrats zu Wilsdruff, des Forstrentamts Tharandt und des Finanzamts Nossen behördlicherseits bestimmte Blatt.

Nr. 146 — 90. Jahrgang

Telegr.-Nr.: „Amtsblatt“

Wilsdruff-Dresden

Postleitz. 6 Dresden 2640

Freitag, den 26. Juni 1931

## Der Sicherheitswechsel.

Dem deutschen Volke geht es haargenau wie jenem bekannten „Mann aus Sauerland“, der in der alten Ballade ein „Kamel am Halsierband“ führte und dann im Brunnens in eine recht unerfreuliche Situation geriet. Am peinlichsten war ihm dabei, daß an dem ihm noch haltenden Strang zwei Mäuse unter die Wurzeln benagten, also das Leute zu zerstören im Begriffe sind, was dem armen Mann noch Rettung vor dem Absturz in die Tiefe und in das aufgesperrte Maul des Drachen bedeutet. Gerade so halten wir uns verzweifelt an Hoovers Vorschlag eines Reparations-Heierjahrs fest, um nicht in die Katastrophe hineinzufüren. Aber wir müssen sehen, daß an den Wurzeln dieses „Strauches“ die Mäuse mit dem scharfen Zahn des Widerspruches, der Einschränkungen und Sonder-Borderungen nagen.

Owobwohl so ziemlich alle Welt weiß, wie die französische Antwort auf den Hoover-Vorschlag aussieht, hat sich die Pariser Regierung eine 48 stündige Frist ausbedungen, ehe ihre Antwort in Washington offiziell veröffentlicht wird. Schon dieses Verhalten ist unerfreulich, stört die schnelle, gute Entwicklung, die Hoover mit seiner Botschaft bisher erreichen konnte. Die Antwort selbst stört auch die großzügige Einfachheit dessen, was Hoover will, damit wohl leider auch die Unmittelbarkeiten der weltwirtschaftlichen Rückwirkungen, die er von seinem Plan erhoffte und erhoffen konnte. Jeder Tag des Aufschubs gibt jenen Mäusen Zeit, an den Wurzeln dieses Strauches zu nagen. Und so kann man es verstehen, und vom deutschen Standpunkt auch von Herzen begrüßen, daß nach vor allem der englische Schatzanalter Snowden — wir Deutsche kennen ihn von der Haager Konferenz her ja recht gut und nicht gerade von seiner angenehmsten Seite — mit außerordentlich scharfen Worten gegen diese französische Tattel der Verzögerung und der Einschränkung, des Widerspruches und der Sonder-Borderungen wendete. Und in Washington hält man immer noch an der hier nur alszugeblich vereinbarten, nur notwendigen Politik des „Alles oder Nichts“ fest, um so mehr, als Justiz sich in letzten Augenblick doch noch bekennt habe und seine Zusage an Hoover nicht an die schon beachtigte Bedingung knüpft. Deutschland und Österreich müssen ihre Zollunionssätze aufheben.

Wenn die französische Politik die Hoover-Botschaft zernagt, so ist dabei das eigentliche, das „strategische“ Ziel die „Rettung“ des Young-Plans, der von „außen“ her bedroht ist durch das in ihm nicht vorgesehene allgemeine Moratorium, — wobei man natürlich nichts gegen den Zahlungsaufschub der metallisierten Schriften hat, obwohl auch in den hierüber mit Amerika abgeschlossenen Verträgen nicht das Geringste feinerlei Moratorium vorgegeben ist. Um nun das iatistische Ziel der französischen Gegenoffensive auf einen einfachen Satz zu bringen: Was Frankreich in seiner Antwort vorschlägt, vor allem die Weiterzahlung des „ungeeigneten“ Teiles des Young-Plan-Berichtigungen, aber bei sofortiger Rieditierung dieser Summe, ist ein Sicherheits-Wechsel, der nach einem Jahr präsentiert wird und den Amerika, England, Italien usw. irritieren sollen. Und die Wechselslage ist definitiv rasch und müde durchführbar, wenn etwa der Wechsel „zu Protest gebe“. Amerika und England deuten aber herzlich wenig Lust, ihre Unterschrift zu geben, — einfach, weil das Vorhandensein eines solchen Wechsels psychologisch dem eigentlichen Wert des Hoover-Plans vernichtet.

Wenn der Ministerpräsident Laval und sein Außenminister Briand auf diese Weise Steine in den Weg rollen, den Hoover und Macdonald geben wollen, so haben die französischen Minister dabei die volle Zustimmung der Deputiertenkammer, hinter die sie sich geflüchtet haben. Ihr werden sie den Ball der Verantwortung zu und dies Spiel machen in der Kammer alle Parteien mit, von rechts bis links. Auch jene radikale Rechte, die schwere Angriffe auf Hoover richten; auch die Linke einschließlich der Besoldung der Sozialisten von Blum und Grumbach, die gleichfalls die Fortsetzung der „ungeeigneten“ Zahlungen und damit die „Rettung“ des Young-Plans“ verlangen. Der finanzielle Einwand, Frankreich müsse sonst ein allzu großes Opfer bringen, ist schon deswegen unhalbbar, weil man ja diese Summen an sich gar nicht hereinnehmen, sondern sie Deutschland kurzfristig als Kredit zur Verfügung stellen will. Opfer zu bringen lebt man also tatsächlich ab, obwohl man in Paris allein schon auf einem Goldschah von zehn Milliarden Mark fährt.

Ganz anders handelt Amerika, das ein großes Opfer leisten will; denn es verzichtet auf fast eine Milliarde Mark, und zwar praktisch bis auf einige 50 Jahre später! Und schließlich würde Frankreich gerade gemäß dem Young-Plan mehr zu bezahlen haben als die jetzt von ihm geforderten 420 Millionen Mark, wenn es den Vorschlag Hoovers ablehnt und Deutschland sofort das Transfer-Moratorium verlangt. Darin aber, daß die finanzielle Seite für Frankreichs Haltung nicht das Entscheidende ist, liegt die Gefahr, ob Hoover mit dem Hinweis auf die sonstige finanzielle Mehrbelastung wirklich genügenden Eindruck auf die französischen Minister und Abgeordneten macht, um diese zur Aufgabe des politischen Widerstandes zu veranlassen.

## Zahlungsaufschub ab 1. Juli?

### Amerika will Frankreich entgegenkommen.

Mellon nach Paris gereist.

Der französische Botschafter in Washington, Claudel, hat die Antwortnote der französischen Regierung auf den Vorschlag Hoovers für ein Reparationsjahr überreicht. Präsident Hoover, der Staatssekretär des Außenministers und derstellvertretende Schatzsekretär Mills hatten nach dieser Überreichung eine dreistündige Besprechung, über deren Inhalt strengstes Stillschweigen bewahrt wird. Es ist jedoch mit Sicherheit anzunehmen, daß sich die drei amerikanischen Staatsmänner mit der französischen Antwort beschäftigt haben. Nach Beendigung der Konferenz erklärte Stimson der Presse gegenüber: „Wir stehen inmitten von Verhandlungen und Unterhaltungen, die noch einige Zeit in Anspruch nehmen werden. Ich bin sehr optimistisch, es wäre ein Verbrechen, wenn dem Hoover-Plan etwas zu stoßen sollte.“ Nach neueren Washingtoner Meldungen soll Hoover nicht ganz abgeneigt sein, Frankreich etwas entgegenzutunnen und mit der französischen Regierung in einen Gedankenaustausch über eine Abänderung der Hooverischen Vorschläge zugunsten der französischen Auffassung zu treten.

Große Beachtung hat die plötzliche Abreise des amerikanischen Schatzsekretärs, Mellon, aus London gefunden, der sich auf telegraphische Anweisung von Washington aus nach Paris begeben hat. Schatzsekretär Mellon soll von Hoover gebeten worden sein, mit der Pariser Regierung sowie den Vertretern der übrigen interessierten Mächte in der französischen Hauptstadt die Schuldenbesprechungen aufzunehmen.

Die Verhandlungen sollen so beschleunigt werden, daß bereits am 1. Juli ein einjähriger Zahlungsaufschub in Kraft getreten werden könnte. Auch an Berliner Stellen liegen Informationen vor, daß das Reparationsjahr schon am 1. Juli in Kraft treten soll; sollten die Verhandlungen bis zu diesem Zeitpunkt noch nicht ganz beendet sein, so glaubt man, daß der Zahlungsaufschub dann mit rückwirkender Kraft eintreten würde.

Washingtoner Meldungen wollen übrigens wissen, daß die Stellung des französischen Botschafters in Washington, Claudel, entschärft sei. Man macht ihm in Paris den Vorwurf, er habe bei Bekanntwerden des Hoover-Plans nicht sofort Frankreichs Standpunkt energetisch genug vertreten. Claudel soll deswegen aus Washington abberufen und durch den französischen Gesandten in Ankara ersetzt werden.

### Mellons Pariser Besuch.

An maßgebender Stelle in Washington wird erklärt, daß die Anwesenheit Mellons in Paris genüge, die Schwierigkeiten zu befreien, die damals Zustandekommen einer Einigung zwischen Washington und Paris gegenwärtig entgegenstehen. Das Staatsdepartement sei zuversichtlich.

### Mellon in Paris eingetroffen.

Schatzkanzler Mellon ist von London kommend, in Paris eingetroffen. Mellon hat sich sofort in die amerikanische Botschaft eingeben und wird sofort in Führungnahme mit den für die Behandlung des Hooverischen Vorschlags zuständigen Ministern treten.

### Kommt Mellon nach Berlin?

Bei seiner Abreise nach Frankreich antwortete der amerikanische Finanzminister Mellon auf die Frage, ob er nach seinem Besuch in Paris auch noch Berlin gehen werde, er wolle nicht sagen, daß er nicht nach Berlin ginge. Er wolle und könne nicht sagen, weil er während seines Aufenthaltes in London sich jeder Mitteilung der Öffentlichkeit gegenüber enthalten habe.

### Stimson kommt nach Europa.

Washington. Staatssekretär Stimson wird sich unmittelbar der französisch-amerikanischen Verhandlungen, am Sonnabend, den 27. Juni, an Bord des „Conte Grande“ nach Europa einschiffen.

### Spanien begrüßt den Hoover-Plan.

Der spanische Ministerpräsident erklärte vor Vertretern der ausländischen Presse, daß Spanien, obwohl selbst nicht unmittelbar dadurch betroffen, den Vorschlag Hoovers begrüßt, weil er einen wesentlichen Schritt zur Errichtung einer endgültigen Friedensordnung der Welt bedeutet.

## Deutsch-französisches Ministertreffen

### Aussprache zwischen Deutschland und Frankreich.

Hoesch wiederholte Besuchs bei Briand.

Das Angebot, das Reichskanzler Dr. Brüning in seiner Kündigungrede an Frankreich gemacht hat, in Fortsetzung der deutsch-englischen Aussprache von Chequers ein Zusammentreffen zwischen deutschen und französischen Staatsmännern zu ermöglichen, soll demnächst verwirklicht werden. In Berliner diplomatischen Kreisen sind Mitteilungen aus Paris eingetroffen, daß die französische Regierung den Vorschlag Dr. Brünings in bejahendem Sinne beantworten wird. Ort und Zeit der Zusammentreffen sollen demnächst bestimmt werden, und es gilt nicht als unwahrscheinlich, daß für die Zusammentreffen der Anfang Juli in Aussicht genommen wird. Die deutsch-französischen Verhandlungen würden dann noch vor dem Gegenbesuch der Engländer in Berlin erfolgen.

Der deutsche Botschafter in Paris, von Hoesch, ist in den letzten Tagen mehrmals vom französischen Außenminister empfangen worden. Man nimmt an, daß Herr von Hoesch sich um die deutsch-französische Zusammenkunft bemüht hat, und daß er weiter sich über den Eindruck der Erklärungen Dr. Brünings im französischen Außenministerium habe unterrichten wollen. Nach der Zeitung „Paris Nouvelle“ soll Briand dem deutschen Botschafter gegenüber bei seinem letzten Besuch zum Ausdruck gebracht haben, daß die französische Regierung den Gedanken eines Besuches der deutschen Minister in Paris warm begrüßt, sobald die finanzielle Lage ihnen eine Abreisezeit von Berlin gestatte. Auch in Paris wird allgemein von der Presse angenommen, daß bereits Anfang Juli die deutsch-französische Aussprache vor sich gehen wird.

Zur Rundfunkrede des Reichskanzlers Brüning nehmen die Pariser Männer erst jetzt ausdrücklich Stellung. Wenn auch im allgemeinen noch eine gewisse Zurückhaltung beobachtet werden kann, so steht doch schon jetzt fest, daß die Ausführungen des Reichskanzlers und besonders sein Angebot, in direkte Verhandlungen mit den machtvollen Pariser Zielen zu treten, eine allgemein günstige Aufnahme gefunden haben. Der „Petit Parisien“ erklärt, daß die Rede Brünings für die internationale Politik, und insbesondere für die deutsch-französischen Beziehungen, von ungeheurener Bedeutung sei. Er habe ausdrücklich anerkannt, daß ohne die Mithilfe Frankreichs politische Stabilisierung in Europa nicht möglich sei. Die Ähnlichkeit, mit der der Reichskanzler gesprochen habe, verdiene festgestellt zu werden, weil sie auf eine Neuorientierung der deutschen Politik hindeute.

### Brüning und Curtius eingeladen.

Begegnung mit Laval und Briand in Paris.

Aus Paris wird amtlich gemeldet: Die französische Regierung hat durch Vermittlung des Außenministers Briand der Reichsregierung mitteilen lassen, daß Ministerpräsident Laval bereit sei, Reichskanzler Doctor Brüning und Reichsausßenminister Doctor Curtius in Paris zu empfangen.

In amtlichen französischen Kreisen beschäftigt man sich schon jetzt mit dem Programm für den Aufenthalt der beiden deutschen Minister. Wahrscheinlich werden zunächst Verhandlungen zwischen Dr. Brüning und Laval einerseits und dem französischen Außenminister und Dr. Curtius andererseits stattfinden, denen sich sodann ein allgemeiner Meinungs austausch anschließen wird.



Der deutsche Botschafter in Paris, Herr von Hoesch.

Zu der Meldung aus Paris, wonach die französische Regierung in einer amtlichen Verlautbarung zum Ausdruck gebracht habe, gern bereit zu sein Dr Brünning und Dr Gurtius in Paris zu empfangen, wird einer Berliner Korrespondenz von amtlicher französischer Seite erklärt, daß von einer amtlichen Verlautbarung nichts bekannt sei.

## 420 Millionen Kredit.

Die Reichsbank bekommt ausländisches Geld.

Die Bank von England, die Bank von Frankreich, die Federal Reserve Bank von New York und die Bank für Internationale Zahlungsausgleich in Basel haben beschlossen, der Deutschen Reichsbank einen sofort verfügbaren, am 16. Juli fälligen Kredit von 100 Millionen Dollar zu gewähren. Die Bananen sollen mit je 25 Millionen Dollar davon beteiligt sein.

Mit diesem Kredit ist die Reichsbank aller technischen Sorgen, die ihr der Ultimotermine sowie möglicherweise auch die beiden folgenden Ausweistichtage in bezug auf die Aufrechterhaltung der Verteilungskontrolle erreicht haben bereit. Man vermutet in Finanzkreisen, daß die Wirkungen auf den Deutschenmarkt weit über die zahlenmäßige Bedeutung des Kredits hinausgehen werden. Die Bedingungen des Kredits sind die bei derartigen Transaktionen üblichen gewesen, d. h. es wird von der Reichsbank eine Fristengarantie gestellt werden. Jemandwelche Sonderforderungen, wie etwa Verpfändung eines Golddepots, sind von den Gläubigern nicht gestellt worden.

## Der Hundert-Millionen-Dollar-Kredit für die Reichsbank.

Amtlich wird mitgeteilt: Zur Befriedigung des Ultimotermes hat die Reichsbank mit der Bank von England, der Federal Reserve-Bank von New York, der Bank von Frankreich und der Bank für internationale Zahlungsausgleich Abkommen abgeschlossen, durch die eine Kreditmöglichkeit in ausreichendem Umfang gesichert ist. Jede der vier Bananen teilt sich an dem aus 100 Millionen Dollar bemessenen Gesamtvertrag mit einem Viertel, das mit einer Summe bis zu 25 Millionen Dollar. Der Gegner wird auf Verlangen der Reichsbank zu deren Verfügung bei der Bank für internationale Zahlungsausgleich in Basel eingezahlt.

## Die Freiherrn vom Stein-Gedenkfeier im Reichstag.

v. Hindenburg an den Westfalen-Bund.

Anlässlich des bevorstehenden 100. Todestages des Freiherrn vom Stein veranstaltete der Westfalen-Bund Groß-Berlin im Plenarsaal des Reichstages eine Gedenkfeier, zu der viele führende Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens versammelt waren. Von der Reichsregierung wohnten Reichsanzler Brüning und Minister Trebitsch, von der preußischen Regierung Inneminister Seeringer der Verantwortung bei.

An den Reichspräsidenten wurde ein Huldigungstelegramm gerichtet. Der Reichspräsident hat darauf geantwortet: „Den zur Gedenkfeier für den Freiherrn vom Stein im Plenarsaal des Reichstages veransammlten Mitgliedern des Westfalen-Bundes und ihren Gästen danke ich für ihr freundliches Meingedenken bei der deutigen Verantwortung. Die Erinnerung an den großen Preußen und Deutschen Freiherrn vom Stein, der es in den Jahren tiefer nationaler Not verstand, alle Kräfte im Volke zu wecken und zum Wiederaufbau nutzbar zu machen, muß gerade uns in der so schweren Gegenwart eindringlich mahnen, alle Kraft zusammenzufassen und einzusegen zur Überwindung der Not und zum Wiederaufstieg unseres Vaterlandes.“

## Schweres Bohnungslück in Italien.

Fünf Arbeiter tödlich verunglückt, neun lebensgefährlich verletzt.

Auf der Bahnstrecke Savona-Turin verursachte ein schweres Unglück den Tod von fünf Straßenarbeitern, während neun weitere Arbeiter zum Teil lebensgefährliche Verletzungen erlitten. Fünfzehn Arbeiter hatten in einem Tunnel einen Materialwagen mit Eisenstangen beladen und ihn nach der nächsten Station in Bewegung gesetzt. Der Wagen geriet auf der abschüssigen Strecke ins Rollen und konnte nicht mehr aufgehalten werden. Die Insassen wurden unterwegs herabgeschleudert und in einer Kurve überschlagen sich schließlich der Wagen.

## Der Vatikan und Italien.

Vatikankreise sind unzufrieden.

Der Papst hatte eine längere Unterredung mit dem apostolischen Nuntius beim Quirinal, über deren Inhalt jedoch noch nichts bekannt ist.

In vatikanischen Kreisen verlautet, daß die Note der italienischen Regierung im Vatikan nicht günstig aufgenommen worden ist. Die italienische Regierung habe die Beweise für ihre Anschuldigungen gegen die katholische Aktion nicht erbracht.

## Schwierigkeiten in Spanien.

Behörden treten zurück.

Die Behörden von Orense haben nach dem Eingang der Nachricht, daß die Regierung den Bau der Eisenbahn von Orense nach Vigo einstellen wolle, in einer Eingabe die Fortsetzung des Baues verlangt, wodurch falls alle Behörden zurücktreten und der ganze Bezirk an der Wahl nicht teilnehmen würde. Die Regierung antwortete, daß sie auf solche Drohungen nicht reagieren könne. Als diese Antwort bekannt wurde, veranlaßte die Bevölkerung große Demonstrationen. Es wurden Sitzungen auf die Republik Galicien ausgebucht und galicische Fahnen gehisst. Aus den übrigen Ortschaften der Provinz riefen läudig Nachrichten ein, daß Behörden zurückgetreten sind. Für Freitag ist in Orense eine große Versammlung für die Vertreter ganz Galiciens eingerichtet.

Bei einer Wahlrede des Fliegermajors Franco in Vora bei Sevilla brach eine Holztribune zusammen. Franco selbst erlitt einen Schlag. Mehrere andere Redner trugen ebenfalls Verletzungen davon.

## Dänemarkflieger in Deutschland.

Ozean überquert und in Krefeld zwischenlandet.

Die beiden dänischen Flieger hatten ihre Vorbereitungen für den Flug in Harbour-Grace (Neufundland) in aller Eile beendet, nachdem die Amerikaner Post und Gattu ihnen bereits zuvor voreommen waren. Ihr Vierer-Fliegeder, den sie

# „Tributlast, Staats- und Wirtschaftsführung, sächsische Not.“

## Tagung des Verbandes Sächsischer Industrieller in Chemnitz.

Die vom Vorsitzenden der Gruppe Chemnitz des Verbandes Sächsischer Industrieller, Ruth Vogel, eröffnete außerordentliche Mitgliederversammlung befand sich laut und deutlich die Not unseres entgangenen Vaterlandes. Der Vorsitzende hob hervor, daß die Lage, nach Sachsen Verhörsaufträge in größerem Umfang als früher zu geben, im wesentlichen erreicht sei. Und beständig sei aber die Feststellung, daß die zweite Hauptforderung der Januar-Beratung, grundsätzliche Ablehnung von den voreiligen Maßnahmen wirtschaftlicher, sozialer, finanzieller und steuerpolitischer Art noch immer nicht erreicht worden ist. Hierauf nahm der Vorsitzende

Director Witte

das Wort zu dem Thema: „Tributlast, Staats- und Wirtschaftsführung, sächsische Not.“ Wir stehen jetzt wieder da, wo wir am 23. Januar d. J. vor kompetenten Hörern unseres Herzens Laut machen. Wenig hat sich geändert, viel hat sich verschlechtert.

Sachsen braucht Arbeit und bekommt sie nicht.

Wir haben in Chemnitz am 23. Januar einen Fehler gemacht. Wir haben Verträge gefunden, nachdem wir im Frühjahr 1930 in Leipzig zu dem Schluß kamen: Wir haben kein Vertrauen mehr, wir haben es verloren! Wir bezweilen damals die Einsicht der Regierung nicht, zogen auch nicht Ihren guten Willen in Zweifel.

Was wir anzweifeln, ist die Kraft der gegenwärtigen Regierung.

Einsicht und guten Willen in dem erforderlichen Maße zu beobachten. Die Verbandsleitung hat die Gelegenheit zusammen mit der sächsischen Regierung unmittelbar mit der Reichsregierung über Angelegenheiten der sächsischen Wirtschaft zu verhandeln, wirtschaftlich bis ans Menschenmögliche ausgenutzt. Haben wir wenig oder viel erreicht? Um einzelnen schlägt manches zu Buche, heute weniger, später mehr.

Im ganzen ist es nichts.

Die heutige Regierung wartet und nimmt einzuwenden das Geld da, wo sie es noch findet; sie verzweigt und verteilt das blaue Geld, bis es einmal wieder besser wird. Dazu brauchen wir keine Regierung, dazu genügen die Geheimräte. Zu der Reparationsfrage übergehend, sagte der Redner, heute sei es unstrittig, daß wir nicht zahlen können, und der Verbandsvorsitz hat in der bekannten Resolution beschlossen, die Regierung zu ersuchen, so zu tun. Inzwischen hat sich ein denkwürdiges Ereignis begeben. Der einzige Staatsmann, der in der Reparationsfrage entscheidend bewirken kann, hat geschlagen, die Zahlungen aus dem Young-Plan für Jahresfrist zu kündigen.

Täufchen wir uns nicht! Ein Jahr ist rasch herum!

Ich erinnere daran, daß Reichsanzler Brüning im Dezember

„Liberto“ tauschen, kaum trockener Belastung glatt vom Boden ab. Nachdem sie einige Schritte um den Platz gegangen waren, um die notwendige Höhe zu erreichen, folgten sie dem Weg nach Osten, den alle Atlantikflieger zunächst einschlagen müssen.

Aus Krefeld wird gemeldet: Die beiden dänischen Oceanflieger, die am Mittwoch morgen um 7.30 Uhr New York verlassen hatten, sind am Donnerstag nachmittag nach 17 Uhr ganz plötzlich über Krefeld erschienen und gegen 17.45 Uhr auf dem Flugplatz Krefeld gelandet.

Es handelt sich um eine Art Notlandung. Die Flieger erklärten auf Fragen, daß sie über Spanien und Frankreich die Orientierung verloren und sich verloren hätten. Das Flugzeug zeigt leichte Beschädigungen an. Die Flieger sind in guter Zone. Sie bedauerten lebhaft, daß es ihnen nicht gelungen sei, direkt nach Kopenhagen zu kommen. Nachdem das Flugzeug Benzin getankt hatte, stieg es um 18.45 Uhr zum Weiterflug nach Kopenhagen auf.

## Die Dänemarkflieger in Bremen gelandet.

Nachdem die Dänemarkflieger, von Krefeld kommend, Bremen betrachteten, und einige Kreise über der Stadt gezogen waren, entfernten sie sich in der Richtung nach Hamburg. Bald darauf erschienen sie jedoch wieder über Bremen und landeten 10 Minuten vor 22 Uhr glatt auf dem Bremer Flugplatz. Der Flugzeugführer war verärgert erschöpft, daß man nunmehr versuchen will, einen Ersatzflieger zu erhalten.

## Die Weltmeisterschaft über Ruyland.

Nach einer Meldung aus Smolensk wurde ein Flugzeug amerikanischer Nationalität über der Grenze gesichtet. Es dürfte sich um die Donnerstag früh in Berlin aufgestiegenen amerikanischen Flieger Post und Gattu handeln.

Späteren Meldungen besagen, daß die beiden Flieger in Moskau gelandet sind.

## Haus unserer Heimat

Wilsdruff, am 26. Juni 1931.

Werbian für den 27. Juni.

Sonnenauftgang	3 <sup>rd</sup>	Mondaufgang	18 <sup>th</sup>
Sonnenuntergang	20 <sup>th</sup>	Monduntergang	1 <sup>st</sup>

1848: Schriftsteller Heinrich Zscholt gest.

## Siebenflächer.

Aber die gesährliche Klappe des Siebenflächerfestes kommt mir nicht so leicht hinweg. Der Juni mag noch so schön, der Junihimmel noch so wolkenlos sein — den 27. Tag des Monats fürchten wir trotzdem, weil wir von ihm peinliche Überraschungen erwarten. Nach den drei Geistergängen Herren, die wir um die Matritte zu überstehen haben, dürfte dieser Gedächtnstag der sieben frommen Junglinge Maximianus, Valentinus, Stephanus, Dionysius, Johannes, Martinianus und Konstantinus, die in einer Höhle bei Ephesus einschliefen, um erst nach fast 200 Jahren wieder zu erwachen, der bedeutsamste „Festtag“ des Kalenderjahres sein — natürlich nur für diejenigen, welche an „Festtag“ glauben. Fest oder Feiertage sind bestimmte Tage, an welche sich in bezug auf Betterprophetie der Volksglaube, der ja nicht selten Aberglaube ist, bindet. Aus den sogenannten Bauernregeln kennt man eine große Anzahl solcher Tage, die das Better einer ganzen kommenden Periode beeinflussen sollen. Nicht weniger als 84 Festtage soll es geben, und die sie oft dicht aneinanderfolgen und sich gewissermaßen kreuzen, sollte man eigentlich annehmen müssen, doch ein großer Betterprophetiegelddummel entsteht. Sagt z. B. der eine Festtag schlechtes Wetter für vier Wochen voraus und fällt mitten hinein in diese Schlechtwetterzeit ein anderer Festtag, der für mehrere Wochen gutes Better anstündigt, so weiß man nicht, wie die beiden gegnerischen Festtage sich mitteilen absind.

Was aber den Siebenflächerfest angeht, so haben selbst diejenigen, welche sich über Festtage sonst ein bisschen lustig machen, eine gewisse Scheu vor ihm. Der Glaube an ihn ist so fest eingewurzelt, daß man da mit Bib., Sothe und Fronie

vorigen Jahres ausgesprochen hat, es möge sich bloß niemand einbilden, wir wären unserer Schwierigkeiten ledig, wenn wir überhaupt keine Kriegsschulden mehr zu bezahlen hätten. Unser Ziel, einer gerechten Verteilung der öffentlichen Lasten nachzutreten, werden wir mit äußerster Zähigkeit weiter verfolgen. Wir haben Produktionsmittel und Arbeitskräfte zur Verfügung und dazu einen starken Bedarf. Und trotzdem: damit eine immer stärker werdende Zahl Arbeitender die distanzierte Zöhne empfangen kann, muß eine unheimlich wachsende Zahl arbeitswilliger Menschen sterben und sich mit einer Rente begnügen, die unter dem Existenzminimum liegt.

Diese Rente kostet uns im Jahre etwa das Doppelte der Spitzenleistung des Young-Planes.

Wenn wir aus dem innerenlichen Ziel heraus wollen, so können wir einen raschen und tiefen Schnitt nicht vermeiden. Dieser Schnitt besteht meines Erachtens darin, die Bezahlung der Arbeitslosigkeit beizustellen abzuschrägen und zugleich die Zwangswirtschaft öffentlicher und privater Natur, vor allem den Angangslohn, mit sofortiger Gesetzeskraft aufzuheben. Wenn man uns mit dem Generalstreik droht, werden wir antworten,

der Generalstreik der Unternehmer ist weit wahrscheinlicher als der andere. Sobald aber der gedrosselte Verbrauch durchbricht, Gütererzeugung und Absatz steigen, dann wird die Nachfrage nach Arbeitskräften rasch wachsen und wir werden Zöhne von hoher Kaufkraft zahlen müssen und dies auch tun können. Es ist beschämend, daß wir die russische Industrie wirtschaftlich unterstützen vermögen, die eigene aber nicht. Mancher unter uns trägt sich mit dem Gedanken,

die Rude zuzumachen und auch stampfen zu gehen. Trotzdem bitte ich Sie eindringlich: Halten Sie aus; bleiben Sie am Werke und errichten Sie mit wachem Mützen und mit der nüchternen Häufigkeit, die den Wunderbarer der sächsischen Industrie schuf, die Politik, die den Unternehmer in den Stand setzt, Arbeit zu geben. Die Rude tötet, nur wer handelt, lebt!

An die Ausführungen des Direktors Witte, die mit lebhafter Beifall aufgenommen wurden, schloß sich eine eingehende Aussprache an, in der die Verbandsmitglieder noch einmal die Not der einzelnen Industriezweige darlegten. Es wurde dann folgende Entschließung einstimmig angenommen: „Die in Chemnitz zu einer außerordentlichen Tagung versammelten Mitglieder des Verbandes Sächsischer Industrieller befinden einstimmig ihren Beifall zu der Entscheidung des Gefamvorstandes vom 16. Juni d. J. zur Notverordnung. Wirtschaftsführung und soziale Einstellung der Leute und Spricht der Verbandsleitung ihren Dank für das entschlossene Vorgehen aus.“

nicht viel auszurichten vermag. Wenn es am 27. Juni regnet, soll während der folgenden sieben Wochen jeden Tag etwas Regen fallen, und wenn es auch nur ein paar Tropfen wären. Das ist der Aberglaube, der zu einem Glauben geworden ist! Gerlegt man sich aber aus, Auslegen, so wird man sofort etwas ruhiger. Irgendwo nämlich wird es ja innerhalb der weitgestreuten Erde von sieben Wochen bestimmt regnen — und so warten die, welche an den Siebenflächer glauben, einigermaßen gerechtfertigt. Wenn es heute in A. morgen in B. übermorgen in C. regnet — so kann man das schon über sich ergehen lassen. Irgendwo mag es regnen, wenn es nur nicht die ganze gebliebenen sieben Wochen hindurch bei uns regnet! Und in diesem Sinne kann man sich mit dem Siebenflächer freundschaftlich absindern und braucht nicht an ihm zu rütteln.

Regen mag zuzeiten und bald hier, bald dort dringend notwendig sein, aber es wäre fürchterlich, wenn wir in einer siebenwöchigen Dauerregen hineingerieten, zumal in eine solche Regenperiode die — Erneute. Die Jünglings Maximianus, Malchus, Serapion usw. mögen uns gnädig vor zuviel Nässe behüten, und wenn auch viele die Siebenflächerjage nach Deutschland verlegen, so braucht Deutschland darum noch lange nicht das Opfer eines regnerischen 27. Juni zu werden!

Lust- und Schwimmbad Wilsdruff. Wasserwärme im Schwimmbad 20 Grad Celsius.

Aufstall zum Schützenfest. Die Wilsdruffer Einwohnergemeinde wird es sicher erfreut begrüßen, daß die Schützengesellschaft trotz des außerordentlichen Ernstes der Zeit den Beschluss gefasst hat, das althergebrachte Schützenfest auch in diesem Jahr stattfinden zu lassen. Man kann diesen Beschluss insofern voll zustimmen, als einmal durch das Schützenfest einer ganzen Anzahl Bürger, Geschäftleute usw. eine Verdienstmöglichkeit geboten wird, zum anderen aber darf der Mensch gerade in der heutigen schweren Zeit einer wenn auch bescheidenen als bisher gearteten Abwehrung von den Sorgen und Mühen des Alltags. Den Abschluß der Vorbereitungen und den althergebrachten Aufstall zum diesjährigen Fest bildete das geselligen stattgefundenen Schießen mit dem anschließenden Kommers. Das vorgegebene Exzerzieren war auf königlichen Besehl abgelegt und dafür Schießen nach den Punktbeinen besoldet worden. Es wurden dabei sehr hohe Rekurrenz erzielt. Im Anschluß daran versammelten sich die Schützen mit Ehrenmitgliedern und Gästen im Saale des Schützenhauses zum Kommers, den die Städtische Orchestergruppe unter Leitung von Obermusikmeister Philipp geübt und musikalisch ausstattet und belebt. Präsident Oberlehrer Kantor H. i. e. eröffnete ihn mit begrüßenden Worten und einem Hoch auf die Schützenmajestät Curt Schröder, dem er besonders dafür dankte, daß er für die Festabhaltung im althergebrachten Rahmen eingetreten sei. Er begründete weiter die Abhaltung des Festes wie schon oben dargestellt und gab als Motto für das diesjährige Fest: für Heim, Altar und Vaterland! Dafür sei die Gesellschaft schon immer eingetreten und die Freude werde in ihren Reihen immer hochgehalten. Wieder seien drei Kameraden 25 Jahre Mitglied bei ihr: Bürgermeister Dr. K. r. o. s. l. d., Stempnermeister Alfred Platner und Fremdenbeschaffer Walther Giehelt. Er beglückwünschte die Kameraden, dankte ihnen für die bewiesene Treue und bestellte den anwesenden Jubilaren das Ehrenzeichen an die Brust. Ein besonderes Hoch galt dem jüngsten Schützen im Dienst, Rechtsanwalt E. i. b. g. e. r. Ein Kamerad hatte sich neu angemeldet, er wurde einstimmig aufgenommen. Kommandant R. o. s. i. möchte auf die betrübliche Tatsache aufmerksam machen, daß der Schützenkönig den Wunsch geäußert habe, nach dem Fest die Hauptmannschaften einer jüngeren Kraft zu übertragen. Man kann dann sicher dazu, die übrigen Offiziere avancieren zu lassen und einen neuen Leutnant zu wählen. Man brauche denselben aber bereits zum Fest, da Leutnant Neudert um Dienstleistung wegen Krankheit seiner Tochter gebeten habe. Mit großer Weisheit wurde dann Bädermeister Herbert Schirmer zum Leutnant gewählt und begrüßt. In weiteren Ansprachen ließ man den Schützenkönig Curt den Starken mit seiner Familie, den Präsidenten, den Kommandanten, die Musik und ihren Leiter und abschließend die Schützengesellschaft hochleben. Um 10 Uhr zog man dann nach der Parkhalle, wo man noch einige Zeit bei-

# Öffentliche Sitzung des Bezirksausschusses in Wilsdruff

Im dem mit Blumen geschmückten Sitzungssaale des hiesigen Rathauses hielt Donnerstag vormittag 10 Uhr der Bezirksausschuss der Amtshauptmannschaft Meissen eine Sitzung ab. Amtshauptmann Schmidt eröffnete sie mit Worten der Begrüßung an alle Erstcheinenden und besonders den zum ersten Male teilnehmenden Professor Dr. Hartlich sowie des Dankes für Überlassung des Sitzungsaales und seine Auskündigung an die Stadt Wilsdruff. Bürgermeister Dr. Kronfeld hieß die Herren namens der Stadt Wilsdruff herzlich willkommen und gab der Freude darüber Ausdruck, daß der Bezirksausschuß nach längerer Zeit wieder einmal hier eine Sitzung halte, der er einen recht erfreulichen Verlauf wünsche.

In die Tagesordnung eingetrete, berichtete Amtshauptmann Schmidt über das Wettfinale in Coswig, das in diesem Jahre sehr gut belebt sei. Am 1. April waren 173 weibliche und 122 männliche Alte und Siebe, 59 Pflegeländer und 73 Jünglinge daran untergetreten. Unter den letzteren waren 17 erst aus der Schule Entlassene.

Die Straßenbahnenlinienführung Weinböhla-Meissen hatte den Ausbau bereits in einer der letzten Sitzungen beschwerte. In einer Eingabe wünschte die Gemeinde Niederau die Linienüberleitung über Niederau, andererseits bat Tönnewitz um Führung der Linie über Zschendorf-Meissen. Es war seinerzeit beschlossen worden, die Stellung der Stadt Meissen und der Dresden-Ueberlandverkehr G.m.b.H. einzuhören. Der Stadtrat zu Meissen befürwortet in seiner Antwort die Linienführung über Zschendorf, stellt es aber weiter als erstrebenswert hin, daß Niederau später an den Straßenbahnenverkehr angeschlossen wird. Der Beschluß wird ausgesetzt, bis auch die Antwort der Ueberlandverkehr G.m.b.H. eingegangen ist.

Über die Anweisung an alle Bezirksgemeinden zur Verdoppelung der Biersteuer ab 1. Juli 1931

berichtete der Herr Amtshauptmann u. a.: die letzte Notverordnung hat dem Bezirk, daß man von den Gemeinden nicht die Hilfe gebracht, die man von ihr erwartete. Man hoffte, daß zu den Ausgaben für Wohlfahrts- und Krisenfürsorge das Reich 50 und das Land 25% beisteuern würden, so daß vom Bezirk und Gemeinden nur ein Viertel der Kosten getragen werden müßten. Das ist nicht eingetreten. Das Reich sagt zwar, es will helfen, auch das Land will helfen mit größeren Beiträgen aus dem Kostenausgleichsfond, aber beide tun es nur unter besonderen Voraussetzungen. Sie verlangen größte Sparsamkeit und die Ausschöpfung aller Steuerquellen. Der Bezirk hat bereits gespart und die Ausgaben im Haushaltplan nach Möglichkeit gedrosselt. Die Ausgaben werden auch hier weiter gemindert, sowohl das irgend möglich ist. Aber es handelt sich in der Hauptsothe nur noch um zwangsläufige Ausgaben. Die Ausgaben für Wohlfahrts- und Krisenfürsorge, die vom März auf April eine ganz bedeutende Erhöhung erfahren haben, sind in den letzten Monaten nur wenig geringer geworden. Die Zahl der Wohlfahrtserwerbslose ist im Mai von 2004 auf 1973, die der Krisenempfänger von 2070 auf 1732 zurückgegangen. Die Ausgabenentlastung auf diesem Gebiete ist also sehr gering. Bei der Ausschöpfung der Steuerquellen befindet man sich in einer Zwangslage. Beihilfen von Reich und Land werden nur gewährt, wenn die Steuerquellen restlos ausgeschöpft sind. Tun wir das nicht, folgt weiter, daß wie keine Beihilfen mehr von Reich und Land erhalten und dann nicht mehr zahlen können. Deshalb blieb garnichts anderes mehr übrig. Die Anweisung ist so schnell erfolgt, um noch einen Gewinn davon zu haben, denn bekanntlich wird das meiste Bier im Sommer getrunken. Es handelt sich zunächst um eine vorläufige Anweisung. 32 Gemeinden haben die Erhöhung bisher selbst eingeführt. 88 haben sie abgelehnt und zum Teil Einspruch bei der Gemeindelammer und Aufsichtsbehörde erhoben, insoweit die Möglichkeit besteht, die Gemeinden vorläufig anzutun, wird abhängen von den Ausführungsbestimmungen zur Notverordnung, die in den nächsten Tagen erscheinen werden. Erst dann ist die Voraussetzung gegeben, daß die Anweisung endgültig erfolgt. Seitens der Fach-

biergroßhändler und der Gaststättenvereinigung im Bezirk Meissen ist an den Bezirk eine Aufsichtsbeschwerde gerichtet worden. Dazu ist zunächst zu bemerken, daß es ein Rechtsmittel gegen die vorläufige Anweisung überhaupt nicht gibt, überdies muß die Beschwerde nicht an den Bezirk, sondern an die Kreishauptmannschaft gerichtet sein. Mit Einverständnis der Einreicher werden die Amtshauptmannschaft die Aufsichtsbeschwerde an die Kreishauptmannschaft weiterleiten. Was die Einsprüche an die Gemeindelammer betreffe, so habe dieselbe fürtlich einen Beschluss gefaßt, daß sie Einsprache in solchen Fällen nicht anerkenne. Auf den Inhalt der Einsprache der Biergroßhändler und Gastwirte wolle er nicht eingehen. Es werde immer gesagt, daß die Verdoppelung der Gemeindessteuer völlig untragbar sei. Auch die Amtshauptmannschaft verkenne nicht die schwere Lage der Gaststätten, aber eine andere Möglichkeit der Erhöhung der Einnahmen stehe ihr nicht zur Verfügung und die Notverordnung eringe dazu, wenn nicht der Bezirk und die Gemeinden schwer geschädigt werden sollten. Es müsse auch gesagt werden, daß die Biersteuer allein nicht schuld an den wiederholten gestiegenen Bierpreisen sei. Auch eine Verdoppelung der Biersteuer brauche nicht eine Erhöhung des Bierpreises im Gefolge zu haben, wie eine Zusammenstellung über die Auswirkung der Steuererhöhungen auf den Vollbier-Preis seit dem 1. 10. 27 zeige. Auf Grund von genauen Unterlagen habe vor dem 1. 10. 27 das Glas Bier 25 Pfennig gekostet. Der Brauereiverkaufspreis pro Hektoliter habe 38 Mark betragen und der Erlös 62,50 Mark. Am 1. 10. 27 sei eine Besteuerung um 2 Mark erfolgt, der Bierpreis sei damals auf 27 Pfennig herausgeleitet worden, der Hektoliterpreis auf 38 Mark während der Erlös auf 67,50 gestiegen sei. Am 1. 5. 30 sei die Besteuerung von 2 auf 8 Mark gestiegen, der Bierpreis sei auf 30 Pfennig pro Glas herausgeleitet worden, der Brauereiverkaufspreis pro Hektoliter auf 42 Mark, demgegenüber der Erlös auf 75 Mark gestiegen sei. Am 1. 7. 30 sei der Bierpreis auf 32 Pfennig pro Glas festgesetzt worden. Der Brauereiverkaufspreis habe 42,50 Mark betragen und der Erlös 80 Mark. Am 1. 10. 30 erfolgte eine Besteuerung um 9 Mark. Der Brauereiverkaufspreis (einschließlich Reichs- und Gemeindessteuer) sei auf 45 Mark gestiegen, während der Erlös bei einem Glas-Bierpreis von 32 Pfennig weiterhin 80 Mark betrage. Am 1. 7. 31 nun erfolge eine Besteuerung um weitere 5 Mark, also insgesamt 14 Mark. Der Brauereiverkaufspreis betrage 50 Mark und beim Glas-Bierpreis von 32 Pfennig betrage der Erlös auch weiterhin 80 Mark. Der Erlös sei gerechnet bei 250 Glas je Hektoliter. Von anderer Seite werde behauptet, daß ein Hektoliter 270 Glas ergebe, so daß sich die angeführten Erlösgaben noch weiter erhöhen. Diese Zahlen beweisen, daß die Steuer selbst nicht schuld sei an der Bierpreiserhöhung, zumindest nicht allein. Nach seiner persönlichen Meinung könnten auch die Brauereien einen Teil der Erhöhung tragen. Für den Bezirksausschuß bleibe heute nur der Weg übrig, den der Bezirk Löbau bereits gegangen sei, die Entscheidung darüber auszusezen, ob die Entscheidung der Aufsichtsbehörde ergangen sei.

Bürgermeister Kell-Brockh verurteilte den immerwährenden Drud der Regierung auf Bezirk und Gemeinden mit der Ausschöpfung der Steuerquellen. Er glaubte auch nicht, daß durch die Verdoppelung der Biersteuer die Finanznot der Gemeinden behoben sei. Er beantragte Kenntnis von der vorläufigen Anweisung und von den Einsprüchen zu nehmen, einen Beschluß aber nicht zu fassen, sondern die Entscheidung der Aufsichtsbehörde abzuwarten. Dieser Antrag wurde einstimmig angenommen.

Die Gemeinden Hörsig, Radevitz und Oderitz werden angewiesen, 150% Zuschlag zur Grund- und Gewerbesteuer zu erheben. Die Gemeinde Polenz muß einen Haushaltplan aufstellen. Unter anderen wurde eine Abtrennung von Grundstück Blatt 27 des Grundbuchs von Rödelschönberg (Eigentümer: F. O. Richter) genehmigt.

An die öffentliche Schloß sich eine geheime Sitzung.

## Kirchennachrichten

für den 4. Sonntag nach Trinitatis.

Predigtzeit: Apostelgeschichte 4, 23–31.

Kollekte für die religiöse Jugendunterweisung. Wilsdruff, Vorm. 8 Uhr Heiliges Abendmahl. Vorm. 12 Uhr Predigtgottesdienst. Vorm. 10 Uhr Kindergottesdienst. Grumbach, Vorm. 12 Uhr Predigtgottesdienst.

Kesselsdorf, Vorm. 9 Uhr Predigtgottesdienst (Pfarrer Seidel). Vorm. 11 Uhr Kindergottesdienst (Pfarrer Seidel). Nachm. 2 Uhr Taufgottesdienst (Pfarrer Seidel).

Untersdorf, Vorm. 12 Uhr Predigtgottesdienst.

Nöhrsdorf, Vorm. 8 Uhr Festgottesdienst anlässlich des Schulfestes und der 25-jährigen Schulweihe.

Limbach, Vorm. 10 Uhr Predigtgottesdienst; danach Kindergottesdienst.

Blankenstein, Vorm. 8 Uhr Predigtgottesdienst.

Herzogswalde, Vorm. 12 Uhr Predigtgottesdienst.

Burkhardswalde, Vorm. 8 Uhr Predigtgottesdienst. Nachm. 3 Uhr Orgelwooper. (Eintritt frei!)

Tanneberg, Vorm. 12 Uhr Predigtgottesdienst (Pfarrer Görnitz).

Neukirchen, Vorm. 8 Uhr Predigtgottesdienst. Vorm. 9 Uhr Kindergottesdienst.

Hirschfeld, Vorm. 12 Uhr Predigtgottesdienst; anschließendliche Unterbrechung. — Montag, 29. Juni: Abends 12 Uhr Frauenverein in Ulrichs Restauration.

## Vereinstalender.

Sängergruppe, 26. Juni Hauptprobe.

Priv. Schützengesellschaft, 28. und 29. Juni Schützenfest.

Sängerfranz, 29. Juni Ständchen. — 30. Juni Hauptprobe für Hoborn.

Landwirtschaftlicher Verein, 1. 7. Versammlung; 2. 7. Autobusfahrt; 8. 7. Bezirksrundfahrt.

Verein für Natur- und Heimatkunde, 1. Juli 15 Uhr Lichtbildvorlesung.

## Wetterbericht.

Heiter bis zeitweise leicht wolzig, trocken. Bewölktheit.

Nacht nochmal ziemlich kühl, dann aber fortwährende Erwartung. Geringe Luftbewegung.

# Sachsen und Nachbarschaft

## Zur Errichtung einer Frauenklinik in der Oberlausitz.

### Entscheidung zugunsten Ebersbach.

Der Landtag hatte Ermittlungen darüber gewünscht, ob ein Bedürfnis dafür besteht, daß der Staat in der Lausitz ebenso wie es in anderen Landesteilen geschehen ist, eine Frauenklinik errichtet, und betreibt und welches gegebenenfalls der dafür geeignete Platz wäre. Hierzu ist daraus hinzuweisen, daß nach dem zurzeit geltenden Rechte die Errichtung und der Betrieb von Frauenkliniken als Teil der Gesundheitspflege eine Aufgabe der Gemeinden ist, zumal die Lage der Staatsfinanzen dies auf absehbare Zeit verbietet. Die Denkschrift weist auf die verhältnismäßig günstige Versorgung mit Unterbringungsmöglichkeiten in den übrigen Teilen Sachens hin und führt eine Reihe von Gründen auf, die neben der bisherigen Benachteiligung der Oberlausitz für die Bedürfnisfrage verantwortlich werden müssen, so den Mangel an Räumen für Privatwohnungen, die Gefahren für die Mütter aus den Entbindungen während ihrer Entwicklungsjahre in der Kriegs- und Nachkriegszeit, die allgemeine Zunahme von Unterleibskrebs, die Folgen der Frauenarbeit u. a.

Die Bedürfnisfrage wird in der Denkschrift bejaht.

Die Errichtung einer öffentlichen Klinik erscheint aber nicht notwendig, sondern es genüge, die vorhandenen öffentlichen Krankenanstalten zu erweitern. Die Denkschrift entscheidet sich für einen Erweiterungsbau bei dem Bezielskrankenhaus in Ebersbach.

Dresden. Bekannter Rezitator †. Der bekannte Dresdner Vortragstänzer und Rezitator Friedrich Erhard hat nachts vor einem Hause der Emser Allee einen Schlaganfall erlitten und war sofort tot. Erhard, der sich in ganz Deutschland mit seiner Kunst einen Namen gemacht hat, ist 60 Jahre alt geworden.

Breisberg. Guisbrand durch Biischlag. In Hermsdorf schlug der Blitz in das Antwesen des Gutsbesitzers Liebscher. Wohnhaus, Seitengebäude und Scheune brannten vollständig nieder. Nur das Vieh und ganz wenig Inventar konnten gerettet werden.

Hartmannsdorf bei Burgstädt. Nüchternloser Kraftschafer. Eine Frau wurde auf der Chemnitzer Straße von einem Kraftwagen überschlagen, der den Omnibus überholen wollte. In schwerverletztem Zustande mußte die Frau ins Krankenhaus gebracht werden.

Penig. Mit dem Motorrad verunglüct. In Bernsdorf kam ein aus Halle stammender Vertreter mit seinem Motorrad schwer zum Sturze. Man brachte den Schwerverletzen nach dem Stadtkrankenhaus, in dem der junge Mann noch vernunftsunfähig niedergeliegt. Ob er mit dem Leben davongekommen ist, ist fraglich.

## Feuer in der König-Friedrich-August-Hütte in Freital.

### Zwei Wehrmänner verletzt.

In der Metallbearbeitungswerkstatt der König-Friedrich-August-Hütte in Freital brach aus noch ungeläufiger Weise Feuer aus, das rasch auf den Modellboden übergriff. Das tapfere Eingreifen der Freitaler und Dresdner Berufesfeuerwehren im Verein mit der freiwilligen Feuerwehr Gittersee verhinderte jedoch weitere Ausdehnung. Der Dachstuhl des Modellbodens konnte erhalten werden. Beide erlitten bei den Löschmaßnahmen zwei Feuerwehrverletzungen. Der Schaden, bei der erst unvermeidlich erscheinenden Vernichtung des Modellagers wäre außerordentlich groß gewesen, da ja die untergebrachten Modelle nicht nur einen Wert von weit über 5000 Mark darstellen, sondern gleichzeitig der Lebensnerv der Hütte sind.

## Schweres Motorradunfall bei Dresden.

### Ein Totster, ein Schwerverletzter.

Eine zu Besuch aus Thüringen in Dresden weilende Haustochter wurde von Weißig von einem Bautechniker im Beiwagen seines Motorrades mitgenommen. Auf dem Sojus nahm außerdem ein Koch des Lohmannschen Sanatoriums Wohl. In Bühlau fuhr das Motorrad einem vor ihm befahrenden Kleinwagen an. Durch den Anprall geriet das Motorrad unter das linke Hinterrad des Kleinwagens. Die Zulasten des Kleinwagens geriet ebenfalls unter den Wagen und stieß mit dem Kopf gegen einen Holzloch, so daß der Tod infolge Gehirnbruhs sofort eintrat. Auch der Sojusfahrer erlitt schwere Verletzungen und mußte nach dem Stadtkrankenhaus Johannstadt gebracht werden, während der Motorradfahrer selbst mit einigen Haubtschürungen davontam.

## Bubenstreich eines Diebes.

### Schwere Schädigung eines Landwirts.

In Lichtenberg bei Pulsnitz unterbanden freiberufliche Bubenhande einem hiesigen Landwirt den Hauptschnitt dadurch daß sie alte Metallsedern, Traktorstühle und andere verrostete Eisenteile auf der Wiese in großen Mengen breitstreuten, so daß

### die Mähdroschine nach kurzer Zeit vollständig unbrauchbar

wurde. Nur durch mühevloses Arbeiten mit der Sense konnten all die Gegenstände aus dem Hinterhof notdürftig beseitigt werden. Trotzdem besteht noch die grobe Gefahr, daß nicht gefundene spitze Eisenteile mit eingesenkt werden und dadurch dem Besitzer weitere Schäden im Viehbestande entstehen können. Die Gendarmerie nahm bei dem mutmaßlichen Täter, einem Ortsinwohner, eine Haussuchung vor. Hierbei wurde überraschenderweise eine verartige große Menge von Diebesgut (Emailwaren usw.) entdeckt,

dass zu dessen Fortschaffung zwei Pferdewagen notwendig waren.

Ob in dem Betreffenden, der seit der Zeit schwer erkrankt ist, der wirkliche Täter zu suchen ist, wird die weitere Untersuchung ergeben.

### Die heutige Nummer umfaßt 8 Seiten

Verlag und Druck: Buchdruckerei Arthur Schünle.

Verlagsleitung: Paul Kumberg.

Berantwortlich für die Schriftleitung: Hermann Völkl. für Anzeigen und Reklame: A. Römer, sämlich in Wilsdruff.

# Die Wilsdruffer Geschäfte sind Schützenfest-Sonntag von 11-6 Uhr geöffnet!

Verein für Handel und Gewerbe e. V. Wilsdruff und Umgegend.

## Amtliche Verkündigungen

Die Mauls und Klauenseuche ist erloschen unter dem Tierbestande des  
1. Rittergutes Weistropp,  
2. des Schlosses Nr. 5 in Steinbach bei  
Rösselsdorf.  
Die Gemeinden werden freigegeben.  
Der amtsfürstliche Bezirk ist wieder  
frei von Mauls und Klauenseuche.  
Meissen, am 25. Juni 1931.  
Die Amtsfürstlichkeit.

## Rubholzversteigerung.

Staatsforstrevier Spechthausen.

Dienstag, den 7. Juli 1931, vorw. 10 Uhr im „Amtshof“ in Tharandt. 1650 m. Stämme 10/19 cm; 400 m. Stämme 20/44 cm mit 60 fm; 1460 m Höhe 7/14 cm und 200 m. Höhe 15/35 cm mit 80 fm; 10 h. Höhe 15/24 cm mit 2 fm. Aufbereitet in den Abteilungen: 2, 3, 13, 37, 43, 139, 141, 144. Forstamt Spechthausen. Forstkasse Dresden.

**Landw. Verein Wilsdruff**

## Einladung

- I. zur Versammlung am Mittwoch, dem 1. Juli  
4 Uhr nachmittags. Tagesordnung: 1. Eingänge.  
2. Vortrag: „Die Milch vom Küter bis zum  
Konsumanten“. Überlaubn. Rat Dr. Bruchholz,  
Dresden. 3. Aussprache und Verschiedenes
- II. zur Autobusfahrt gemeinsam mit Schweinfurterverein und Verschönerung Tharandt am  
Donnerstag, dem 2. Juli, Abfahrt 7:30 Wilsdruff  
Markt, Kosten ca. 5 Mark. Anmeldung bis Montag,  
den 29. Juni, an die Landwirtschaftsbank,  
Fahrtverlauf: Dippoldiswalde, Rohberg-Trebnitz,  
Wölper-Töpfen b. Mügeln
- III. zu den Begehrungsabenden
  1. Treffen: Ullendorf-Röhrsdorf Hiltz am 8. Juli  
2 Uhr nachmittags (über Polenz, Rauschitz,  
Röhrsdorf [Kaffee], Wilsdruff)
  2. Treffen: Wilsdruff Kuppert am 15. Juli 2 Uhr  
nachmittags (über Grumbach, Röhrsdorf, Stein-  
bach [Kaffee], Untersdorf, Wilsdruff)

Preher, Vorsitzender

## Sängerkranz

Montag abends 1/2 Uhr

## Ständchen

Dienstag abends 8 Uhr

## Hauptprobe

für Männer

und Sänger dringend

**Sommer-  
prossen**  
werden unter  
Garantie durch  
**VENUS** (Stärke  
B) be-  
seitigt. Preis Mark 2.75

## Hühneraugen

Hautentferungen werden gründlich auf entfernt und be-  
quemstet durch „Erosin“. Behandlung für mehrmaligen  
Gebrauch mit genauer Gebrauchsanweisung 60 Pf. In allen  
Chloroform-Verkaufsstellen zu haben.

## Das linke Elbufer

(Cossebaude — Meißen)

## das Ideal für Wochenend und Sonntag!

(Rauch- und lärmfrei / Schönste Landschaft / Lohnende Wanderziele.)

Es laden ein:

Osterberg Cossebaude / Bahnschlößchen Niederwartha  
Gasthof Weistropp / Zur Erholung Weistropp / Schiebocksmühle Prinzachtal / Neudeckmühle Saubachtal / Gasthof Klipphausen / Pinkowitzmühle Regenbachtal / Elbschlößchen Gauernitz / Elbgasthof Scharfenberg.

## Marmelade in 8 Minuten mit Frutapekt

Paket für 2 Pfd. 50 Pf.

Paket für 8 Pfd. 1 Mark

## Opekta

flüssig, 1/2 Flasche 1.70 RM, 1/2 Fl. — 95 RM

trocken, Paket 50 Pf.

## Drogerie Paul Kletzschat

### Kopfskränzchen

empfiehlt  
Berta Mauter,  
Blumengeschäft

### Zur Erdbeerzeit

täglich frische  
eingekochte

### Schlagsahne

empfiehlt

### Molkerei Wilsdruff

kaufen Sie am vor-

teilhaftesten bei

Herrn. Pinkert, Wilsdruff Selbmann, Wilsdruff, Bahnhofstraße 122.

### Täglich frischen

## Speise- und Sahnens-Quark

empfiehlt

### Molkerei Wilsdruff

empfiehlt ausgewiesen

## Zum Aufessen:

### Kornbranntwein

### Spiritus — Rum

empfiehlt ausgewiesen

## Mor Berger vorm. Th. Goerne

Wilsdruff — Dresdner Straße Nr. 61

## Erfrischungs-Bonbons

1/4 Pfd. nur 15 Pf.

Tamme, Wilsdruff Berggasse

## Billige Schokoladen, Pralinen u. Bonbons

Vollmilch-Schokolade	100-gr-Tafel nur 25 Pf.
Milch-Nuß-Schokolade	100-gr-Tafel nur 28 Pf.
Speiseschokolade	100-gr-Tafel nur 20 Pf.
Erdnuß-Schokolade	100-gr-Tafel nur 20 Pf.
Kremschokolade	100-gr-Tafel nur 20 Pf.
Kokosflocken	1/4 Pfund nur 15 Pf.
Pralinen	1/4 Pfund nur 15 Pf.
Gelee-Mischung	1/4 Pfund nur 20 Pf.
Buntes Konfekt	1/4 Pfund nur 15 Pf.
Flüssig gefüllte Bohnen	1/4 Pfund nur 20 Pf.
Pfeffermünz-Bruch	1/4 Pfund nur 15 Pf.
Bonbons	1/4 Pfund nur 15 Pf.

Außerdem empfiehlt meine seit 30 Jahren eingeführten Markenschokoladen, wie: „Pea“, „Sarotti“, „Stollwerck“, „Frankonia“, „Riquet“, „Felsche“, „Burkbraun“, „Mauxion“, „Lobeck“, als auch Schweizer Schokoladen: „Cailier“, „Suchard“ usw.

## Fa. Schokoladen-Onkel

Inhaber: Jos. Ad. Zadraschil

Wilsdruff, Markt 101

## Gasthof „Zum Erbgericht“ Röhrsdorf

Morgen, Sonnabend, zum Kinderfest:

## starkbesetzte Ballmusik

Hierzu laden freundlich ein Georg Rode u. Frau

## Gasthaus Landberg

Sonntag den 28. Juni 1931 von nachmittags 3 Uhr an  
Großes

## Schweinsprämien-Vogelschießen

mit musikalischer Unterhaltung

## • Dienstanzug im Freien •

Um freundliche Unterstützung bitten

Bergwirt Walther und Frau

## Kirschen

verkauft

Tamme, Wilsdruff

Berggasse

## Restaurant Bergschlößchen

Malerisch schön am Tharandter Wald und

Schneise 18 gelegen

## Sommerfrische Herrndorf-Hetzdorf

Für Sommerfrischler, Ausflügler u. Vereine  
bieten die geräumigen Lokalitäten und Ver-  
anden mit herrlichem Ausblick angenehmen  
Aufenthalt. — Ferrari Amt Mohorn Nr. 217.

Frau verw. Otto Müller.

Auto-Linie Dresden-Mohorn-Freiberg Haltestelle

Hutha

## Höhenrestaurant „Parkschänke“ Cossebaude

Neue Einrichtung! Hermann Cossebaude 122. Schöne  
Gästeküche, Veranden, Garten, Gesellschaftsraum. Gute  
Bewirtung. Herrlicher Ausblick ins Tal und auf der  
Speicheranlage. Um freundlichen Besuch bitten

Edmund Richter, Parkwirt

## Osterberg

245 über N. N.

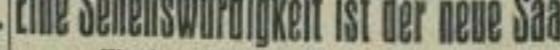
Cossebaude bei Dresden

Schönste Fernsicht

Sachsen

## Eine Sehenswürdigkeit ist der neue Saal

Einziges Überblick über die neue  
Hydro-Elektrische Speicheranlage



## Schiebocksmühle

Beliebte Einkehrstätte im Prinzenal.

Von Wilsdruff durch das Prinzenthal über Hühndorf,  
durch das Saubachtal oder über Kleinschönberg sehr  
bequem zu erreichen. Großer Saal für Vereine.

A. Schäpe

## Gasthof Niederwartha

direkt am Staubecken

Herrlicher Ausflugsort — Schattiger Garten

Saal für 400 Personen

## Jeden Sonntag feiner Ball!

— Für Küche und Keller bestens gesorgt —

Besitzer: Bruno Redhal.

## Vincenz Richter

Interessanter Hof von

Eigene Brauerei und Kellerei

erbaut 1628 :: Altturmer

Meissen

## Preiskermühle

Eisenbahn-Station der Kleinbahn Meissen-Wilsdruff

Empfehlenswerte Gaulehrstätte im kleinen Triebischtal

## Großer Lindergarten

Gondelteich — Gesellschaftsraum

Bernsprecher Meissen 3142. Besitzer Max Richter

## Wanderkarten

mit 12 der lohnendsten Ausflüge ab Wilsdruff

empfiehlt das „Wilsdruffer Tageblatt“

# Empfehlenswerte Einkehrstätten

## Hotel „Weißer Adler“ Wilsdruff

Auf 405, gegen 1540, jetzt 1880 i. Besitz der Familie Gießelt  
Großer und kleiner Saal, Auto-Halle, Küche und  
Keller von Auf. Direkt Autoverkehr mit Dresden.

Beliebter Ausflugsort, Saubachtal

Autobusstation zur Stelle.

## „Amtshof“ Wilsdruff

Fernnr. 486 Kraftpost-Haltestelle der Linie Wilsdruff-Nollea  
empfiehlt seine Lokalitäten allen Ausflüglern u. Touristen  
Wein-, Kaffee- u. Gesellschafts-Zimmer

Einkaufsstätte für Vereine und Motorfahrer

Tanzende: Beste Bewirtung; Spannung: Solide Preise

## Gasthof Grumbach

Häufig werten Vereinen und Ausflüglern seine  
Lokalitäten bestens empfohlen — Vorzügliche  
Küche und Keller, eigene Ballsaal.

**Tagespruch.**  
Nur ein Glück, nur eines gibts hierieden,  
Hast für diese Welt zu gut und groß:  
Höchstleid! in deines Glückes Frieden  
Liegt allein der Menschheit großes Bos.

## Politische Rundschau

Zwistigkeiten in der deutschen Bauernvereinigung.

Die Delegiertenversammlung des Schleswig-Holsteinischen-Bauernverbandes beschloß in Neumünster aus der Vereinigung deutscher Bauernvereine auszutreten. Der Grund zu diesem Beschluss ist die Unzufriedenheit mit der Politik, die die Interessen der bäuerlichen Landwirtschaft nicht entsprechend vertrete. Die Futtermittelverteilung, ein Bestreben der staatlichen Agrarpolitik der letzten Jahre, sei untragbar. Man müsse an der Förderung nach Senkung der Futterzölle und der Preise der Produktionsstoffe festhalten.

Mecklenburg-Strelitz für Anschluß an Preußen.

Mit fünf gegen drei Stimmen wurde in dem Sonderauschluß zur Vorberatung über den Anschluß Mecklenburg-Strelitz an Preußen beschlossen, die Anschlußverhandlungen offiziell aufzunehmen. Für diesen Beschluss traten die Sozialdemokraten, der demokratische Abgeordnete und der Vertreter des Handwerks und des Gewerbes ein, während die drei deutschnationalen Abgeordneten dagegen stimmten.

Aus In- und Ausland

Berühren. Die Ausgabe der Süddeutschen Morgenpost vom 24. Juni wurde in Polen beschlagnahmt. Das Blatt hatte die politische Forderung nach einem Tylotarno als Entgelts für die Annahme des Hoover-Plans mit der Vergründung zurückgewiesen, daß Polen zunächst Deutschland an diesem Plan am meisten interessiert sei, so ein wirtschaftliche und politischer Zusammenbruch Deutschlands den Zusammenbruch Polens zwangsläufig nach sich ziehen müsse.

London. Wie die "Morning Post" meldet, hält sich der deutsche Korvettenkapitän Stark, der Leiter der Abteilung für Leibesübungen an der Marineschule in Flensburg, seit 14 Tagen als Gast der englischen Admiraltät in Plymouth auf, um die vorliegenden Einrichtungen der englischen Marine zu studieren.

## Eröffnung der Ausstellung "Grubensicherheit"

Die Rede des preußischen Handelsministers Dr. Schreiber.

Der Kölner Meiss wurde in Gegenwart des preußischen Handelsministers Dr. Schreiber und zahlreicher Vertreter von Reichs- und Staatsbehörden die Ausstellung "Grubensicherheit", die einen Überblick über alle Schutzeinrichtungen im Bergbau geben soll, eröffnet. Oberbürgermeister Dr. Adenauer bezeichnete in seiner Ansprache als Ausgangspunkt für die Verwirklichung der Ausstellung die schweren Unfälle, die während des letzten Jahres im Bergbau zu verzeichnen waren.

Der preußische Handelsminister Dr. Schreiber überbrachte die Grüße der Reichs- und Staatsregierung. Er gedachte der schweren wirtschaftlichen Lage des Bergbaus und der schweren Gefahren im Steinkohlenbergbau. Der Minister mahnt dann fort: "Was durch Berichtserstattung und Überwachung geschehen kann, soll und muß geschehen. Aber die Tätsachen der Bergwerke allein kann nicht zum Ziel führen. Von jedem Arbeitgeber und Arbeitnehmer unentbehrliche Sorgen des Unfallverhütung im Bergbau zwecken. Grubensicherheit ist nicht nur eine Aufgabe der Bergpolizei, sondern gerade auch eine Pflicht der im Bergbau tätigen Personen. Ich hoffe, daß es uns immer mehr gelingen werde, der Gefahren des Bergbaus Herr zu werden. Die Freude an der Arbeit, die auf dem Gebiete der Grubensicherheit geleistet worden sind, zu feiern ist, und der Wille zur weiteren Stärkung der Grubensicherheit, das sollen die Leitgedanken dieser Ausstellung sein."

## Explosion in der Filmfabrik.

Broßl. Personen durch Feuer verletzt.

In Spandau-Hasselhorst ereignete sich in einer chemischen Fabrik an der Berliner Chaussee 42 eine furchtbare Explosion.

In der Filmwäschelei hatten sich Abläufe entzündet und explodiert von etwa 20 000 Kilogramm zur Explosion gebracht.

Stichflammen entzündeten im Fabrikgebäude alles Brennbare. Die Arbeiter, Männer und Frauen, flüchteten in panischer Hast, viele mit brennenden Kleidern. Bei der Panik erlitten 12 Personen Verletzungen, darunter vier schwere, daß sie ins Krankenhaus gebracht werden mussten. In der Fabrik, nach einer Explosion aus Schneide, nach Spandau verlegt wurde, waren etwa 24 Personen, zumeist Frauen, in der Filmwäschelei beschäftigt. Die Explosion vernichtete auch die Bürouräume und alle Vorräte. Man hofft, die Schwerverletzen, drei Männer und eine Frau, am Leben erhalten zu können. Über die Ursache ist nichts bekannt. Der Rettungsversuch gelang es nach mehrstündiger Arbeit die Gebäude zu retten.

## Um Kurtens Kopf.

Das preußische Justizministerium prüft die Prozeßakten.

Die Alten über den Prozeß des zum Tode verurteilten Waffenmörders Kurtens sind dem preußischen Justizministerium nunmehr zugänglich. Entgegen der Ansicht, daß die Entscheidung über eine Vollstreckung des am 22. April gefallenen Todesurteils oder eine Umwandlung in lebenslängliche Zuchthausstrafe sich lange hinziehe, wird von zuständiger Stelle erklärt, daß mit jeder denkbaren Beschleunigung gearbeitet werden sei. Es habe sich aber um ein außerordentlich umfangreiches Altenmaterial gehandelt, und schließlich hätten vor der Entscheidung noch einmal der Vorsitzende des Schwarzergerichts, der Beauftragte für Gnadenachsen, der Oberstaatsanwalt sowie der Verteidiger gebürgt werden müssen. Die letzte Entscheidung fällt in einer Sitzung des preußischen Staatsministeriums, für die ein Termin noch nicht angezeigt ist.

# Die neuen Steuern ab 1. Juli

## Die Krisensteuer der Notverordnung.

Nachdem es der Reichsregierung gelungen ist, die vielen Widerstände der Parteien gegen die neue Notverordnung vom 5. Juni 1931 zu überwinden, ist es an der Zeit, sich des näheren mit den neuen steuerlichen Belastungen vertraut zu machen, die zu einem sehr großen Teil bereits vom 1. Juli ab drückend in Erscheinung treten werden.

Das finanzielle Rückgrat der neuen Notverordnung bildet die sogenannte Krisensteuer. Sie ist zunächst nur für die Jahre 1931 und 1932 gedacht. Diese neue Steuer stellt ihrem Wesen nach nichts weiter als eine zusätzliche Einkommensteuer dar und zerfällt in eine Krisensteuer der Lohnsteuerpflichtigen und in eine der Veranlagungspflichtigen. Von der Krisensteuer werden sämtliche Lohn- und Gehaltsempfänger mit Ausnahme der Beamten und Angestellten von Reich, Ländern und Gemeinden betroffen. Die Beamten und die Bediensteten werden mit einer vier- bis achtprozentigen Gehaltskürzung belastet.

Die Krisenlohnsteuer wird genau wie die Lohnsteuer mit dem Arbeitgeber einbehalten und abgeführt; sie ist in ihren Sätzen höher als die Krisensteuer der veranlagten Einkommensteuerpflichtigen, weil man bei den Gruppen der anderen Einkommensträger, insbesondere auch des gewerblichen und des Kapitalertrags, den Anteil zur Steuer- und Kapitalsteuer nicht noch verstärken will. — Bemessungsgrundlage für die Krisenlohnsteuer ist der Bruttoarbeitslohn. Auch Rentnern, Gratifikationen und andere einmalige Einnahmen sowie Altersdöhlne sind krisenlohnsteuerpflichtig. Bei der Berechnung der Steuer dürfen keinerlei Abzüge für Familienermächtigungen und steuerfreies Einkommen vorgenommen werden. Steuerbefreiung ist aber lohnsteuerfrei ist, also z. B. als Verhältnisnehmer mit einem Kind weniger als 1500 Mark Lohnneinkommen hat. Der Steuerjahr beträgt bei einem

Monatsentommen bis zu 300 Mark	1 %	0,75 %
von mehr als 300 bis zu 400 Mark	1,5 %	
400	2 %	
500	2,5 %	
600	3 %	
700	3,5 %	
1000	4 %	
1500	4,5 %	
3000	5 %	

Bei einmaligen Einnahmen wie Rentnern, Gratifikationen usw. bezahlt der Steuerjahr bis zu 1000 Mark die vom 1. Juli 1931 bis 31. Dezember 1932 bezogenen werden: 1,5 Prozent.

von mehr als 1000 Mark bis 3000 Mark 3,5 Prozent.

von mehr als 3000 Mark 5 Prozent.

Akkord und ähnlicher Arbeitslohn im Sinne des § 74

des Einkommensteuergesetzes wird mit 1,5 Prozent neuwert. Erhöhung sind ausgeschlossen.

Bei den veranlagten Einkommensteuerpflichtigen bildet die Einkommensgrundlage das demnächst für 1931 bzw. 1932 im Frühjahr 1932 bzw. 1933 zur Veranlagung kommende Einkommen. Bis zu diesen Veranlagungen sind am 10. Oktober 1931, 10. März 1932 und 10. Oktober 1932 Vorauszahlungen auf Grund des letzten Einkommensteuerbeschlusses zu entrichten, die die Finanzämter besonders anfordern werden. Überzahlige Vorauszahlungen werden später erstattet; zu wenige geleistete Zahlungen müssen nach der Veranlagung nachbezahlt werden. Es findet hier also das gleiche Verfahren Anwendung wie bei den gewöhnlichen Einkommensteuervorauszahlungen.

Von der Krisensteuer der Veranlagten besteht in Einkommen, für das bei der Veranlagung eine Einkommensteuer nicht festgelegt wird, z. B. bei Landwirten aller landwirtschaftlichen Einkommen unter 6000 Mark, ferner Gehältern und Löhnen, wenn sie unter 16 000 Mark bleiben, höhere Gehälter und Löhne werden doppelt herangezogen, einmal zur Krisenlohnsteuer, sodann zur Krisensteuer der Veranlagten. Hat also z. B. ein Gehaltsempfänger 12 000 Mark Gehalt und kein sonstiges Einkommen, so zahlt er nur die Krisenlohnsteuer. Hat er daneben 2000 Mark sonstiges Einkommen, so zahlt er hierzu die Krisensteuer der Veranlagten mit 1,5 Prozent, das sind 30 Mark. Hat ein Gehaltsempfänger dagegen mehr als 16 000 Mark, z. B. 24 000 Mark Gehalt, so zahlt er neben der Krisenlohnsteuer vom 10 800 Mark im Jahre noch die Krisensteuer der Veranlagten mit 480 Mark. Auch bei der Krisensteuer der Veranlagten darf kein Abzug eines steuerfreien Einkommens und von Familienermächtigungen erfolgen. Ebenso ist die Krisensteuer selbst bei der Berechnung und Veranlagung des Einkommens 1931/1932 und beim Steuerabzug vom Arbeitslohn nicht abzugsfähig. Sie wird auch nicht auf die Einkommensteuer angerechnet. Der Steuerjahr beträgt bei einem Jahresertrag:

bis zu	3 600 Mark	0,75 %
von mehr als	3 600 Mark bis 6 000 Mark	1 %
6 000 Mark bis 20 000 Mark	1,5 %	
20 000 Mark bis 100 000 Mark	2 %	
100 000 Mark bis 250 000 Mark	2,5 %	
250 000 Mark bis 500 000 Mark	3 %	
500 000 Mark bis 1 000 000 Mark	3,5 %	
von mehr als 1 000 000 Mark	4 %	

Da die Krisensteuer erst vom 1. Juli 1931 ab gilt, wird sie für 1931 in halber Höhe, für 1932 in voller Höhe erhoben.

Die Einnahmen aus der Krisensteuer sollen zur Deckung von Arbeitsmöglichkeiten und Verbesserung der im Reichsbauhauß für die Krisenfürsorge vorgesehenen Mittel verwandt werden. Bei Verbesserung der Verhältnisse ist die Reichsregierung für 1932 zu einer Auhebung oder Abmilderung der Krisensteuer ermächtigt.

## Heil- und Erziehungs-Anstalten

Sächsischer Landtag.

(48. Sitzung.)

Dresden, 2. Juni.

Das Haus nimmt zunächst eine Reihe von Abstimmungen vor. Nach den Anträgen des Haushaltsausschusses wird Kapitel Gerichte, Staatsanwaltschaften und Gefangeneneanstalten genehmigt; doch wird der Ausschuhantrag, der die Arbeitszeit der Gefangenen auf sieben Stunden täglich festgesetzt wissen will, abgelehnt. Annahme findet der Antrag, der eine Anweisung an die Staatsanwaltschaften verlangt, von dem folgen. Bagatellparagraphen wenigstens Gebrauch zu machen. Die kommunalen Anträge werden abgelehnt.

Abg. Frau Thümel (Soz.) berichtet über die Anträge des Haushaltsausschusses zum Kapitel

Frauenklöstern und Pflegeanstalten.

Innenminister Richter erklärt, daß es der Wunsch des Ministeriums sei, daß der Bau des Verwaltungsgebäudes der Frauenklinik in Chemnitz baldigst in Angriff genommen werden könne; natürlich sei dies eine Frage der Geldbeschaffung. Das Finanzministerium könne diesen Bau zurzeit nicht finanzieren.

Abg. Wehle (Soz.) berichtet zum Kapitel

Erziehungsanstalten

und Abg. Frau Schlag (Soz.) zu den Kapiteln Landesgesundheitsamt und Medizinische Akademie. Abg. Schubert (Kom.) zum Kapitel Anstalten der öffentlichen Gesundheitspflege.

Abg. Meyer (Rafosz) weilt auf die unhalbaren, direkt gemeinschaftlichen Zustände bei der Altenanstalt in Freiberg hin und fordert, die Stadt Freiberg zum sofortigen Bau einer ausreichenden Altenanstalt an. Ein Vertreter des Finanzministeriums erklärt, daß Freiberg den Bau bereits beschlossen habe, daß das Projekt aber finanziell noch nicht sichergestellt sei; die Regierung habe einen Zuschuß zu-

gelegt. Abg. Günther (B.-P.) wendet sich mit Rücksicht auf den Steuerzugang gegen die Einstellungen zu genehmigen. Ein Minderheitsentscheid fordert, die erfolgte Einsparung von 300 000 Mark für Fortverbeckerungsarbeiten wieder in den Staat einzuführen. Weitere beantragt der Ausschuss, Fortkreuerei mit weniger als 200 Hektar Fläche möglichst mit Nachbarrevieren zusammenzulegen. Daburch freiwerdende Stellen sind einzuziehen.

Abg. Schreiber (Rafosz) vertritt den Antrag seiner Fraktion, aus dem vorhandenen Darlehenstock

für das erzgebirgische Haushgewerbe

und den Genossenschaften der Spielwarenindustrie Mittel zur Verfüzung zu stellen, ebenso zur Bildung von Erziehungs- und Betriebsgenossenschaften für das Kleingewerbe sowie aus den staatlichen Krediten für die erzgebirgische Spielwarenindustrie Mittel zur Abholförderung zu verwenden.

Abg. Dankmeier (Landes): Die Haushaltung des Domänenverwaltung nach der Vorlage zu genehmigen.

Abg. Henicke (B.-P.): Die Lage auf dem Holzmarkt sei sehr ernst, und es sei nur zu hoffen, daß eine allgemeine Verbesserung der Konjunktur auch hier einen Auswirkung bringe.

Finanzminister Dr. Hardt gibt zum Kapitel Forsten eine Erklärung ab, in der er darauf hinweist, daß die außergewöhnlich ungünstige Lage, in der sich die gesamte deutsche Wirtschaft befindet, auch die sächsische Staatsforstverwaltung in einem Maße in Mitleidenschaft gezogen hat, die zu großen Beforchtungen Anlaß gibt. Das Holz ist heute noch unter den Vorfriegspreisen gefunden. Das Finanzministerium hat deshalb angeordnet, daß der Vertrag des Kolonels nur noch so zu erlösen hat, daß der Abzoll auch gewährleistet ist. Zu der Eingabe des Gouvernements Sachsen im Reichsverband für Deutsche Jagdherbergen um

mietzinstreite Überlassung der Burg Hohnstein bemerkte der Finanzminister, daß die Regierung auf das entscheidende verlangen mußte, daß der Bau die von ihm bei der Jagdenburg erzielten Überdauh zur Deckung des auf 5000 Mark verhörgesetzten Mietzinses verwende. Vor fast leerem Hause schleppt sich dann eine endlose Debatte hin. Abstimmungen können natürlich nicht mehr vorgenommen werden.

Um 21 Uhr schließt der Präsident die Sitzung.

Nächste Sitzung am Dienstag, 30. Juni, 11 Uhr.

## Schwere Unwetterschäden.

Oberbayern und das Saargebiet betroffen.

Ein schweres Unwetter hat in weiten Teilen von Oberbayern großen Schaden angerichtet. So wurden am Nordufer des Chiemsees acht Dörfer durch Hagelschlag und wasserbrachartigen Regen schwer heimgesucht. Die Felder wurden von den Hagelböndern und Wassermassen hart mitgenommen. Die Ernte ist zu 30 bis 50 Prozent vernichtet. Der Sturm entwurzelte zahlreiche Bäume. Schwer betroffen wurde auch ein Teil des Innaltales und des Wendelsteingeschichtes. In mehreren Orten wurde die gesamte Getreide- und Obsternate vernichtet. Neben dem Felderschaden wurde auch großer Gebäudeschaden angerichtet; zahllose Fensterscheiben wurden zertrümmert.

Von schweren Wollendruckartigen Niederschlägen wurden auch verschiedene Gemeinden des Saargebietes heimgesucht. Das Unwetter rief im Eisenbahnverkehr verschiedene Betriebsstörungen hervor. Die Fahrzeuge wurden teilweise von Sandmassen überschüttet. In Saarburg schlug der Blitz in die elektrische Leitung des Bahnhofes ein, wodurch die Uhren und die Beleuchtungsanlagen außer Betrieb gelegt wurden. In Böhlungen wurden Felder und Gärten durch Hagelgeschlag verwüstet.

#### Unwetterkatastrophe in einem französischen Dorf.

Von einer Unwetterkatastrophe wurde das Dorf Fontevraud in der Nähe von Saumur in Frankreich heimgesucht. Nach einem schweren Gewitter ergoss sich ein Wollendruck über die Ortschaft. Sechs Häuser stürzten unter den gewaltigen Regenmassen zusammen. Eine alte Frau wurde dabei getötet und eine andere mit lebensgefährlichen Verletzungen aus den Trümmern hervorgezogen.

#### Biene und Bühne.

Intermezzo in "Hoffmanns Erzählungen".

In der Städtischen Oper in Charlottenburg sollte Ossenbachs Oper "Hoffmanns Erzählungen" gegeben werden. Ob es dazu kam, gab es ein kleines Intermezzo, das nicht vom Komponisten stammte: am Bühneneingang hatte sich ein mächtiger Bienen Schwarm niedergelassen, der sich um das Bühnenpersonal nicht im geringsten summerte und das Theater unter keinen Umständen verlassen zu wollen schien. Aber gibt es denn nicht die Feuerwehr, das verblümte "Mädchen für Alles"? Also die Feuerwehr kam, sah und siegte. Mit einigen kunstvollen Handgriffen fing sie den ganzen Bienen Schwarm ein und warf ihn hinaus. Worauf dann — mit einer kleinen Verspätung — der geniale Hoffmann mit seiner merkwürdigen Erzählung beginnen konnte.

Nicht ganz so einfach verlief eine kuriose Bienengeschichte im goldenen Prag. Hier geschah es, wie der amtliche Prager Polizeibericht meldet, daß sich eine achtbare Bienengesellschaft

Herrn Parizel als Bienenstock

aussuchte. Herr Parizel ist ein braver Stubenmaler, der absolut nichts mit Bienen zu tun hat. Trotzdem geschah es, daß mitten in der Prager Altstadt, wo er sich gerade befand, die Bienen sich rings um seinen Kopf gruppieren und nicht wegzukriegen waren. Herr Parizel tat das Beste, was man in solchen Fällen tun kann: er verbiss sich mühsam. Halb Prag schwerte sich um ihn und sah dem weiteren Verhalten der Bienen voll Interesse zu, bis endlich zwei Herren, die im Umgang mit Bienen erfahren sind, Herrn Parizel, der wie eine hohe Säule stand, von den Bienen befreiten.



Zum 100. Todestag des Freiherrn vom Stein werden von der Preußischen Staatsmünze silberne Dreimarkstücke herausgegeben werden, die auf der Vorderseite den Kopf des Freiherrn vom Stein im Profil, darunter seinen Namen trägt. Auf der Rückseite befindet sich das Reichswappen mit der Umschrift "Deutsches Reich", "1831 bis 1931" und der Wertbezeichnung "In den Rand der Münze ist die Inschrift: „Zu habe nur ein Vaterland, und das heißt Deutschland“ eingraviert.

#### Die große Liebe.

Roman von Emmy Wald.

(Nachdruck verboten.)

Der hohe Herr nahm bedürftig die Finger der Schwester in die seinen.

Wir wollen das Thema künstig vermeiden. Es gibt zu viele Probleme um uns her und unsere Kräfte sind beschränkt."

Er läßt ritterlich die winzige Hand der Schwester, die sich mit der weichen Haut und den zahlreichen Ringen anfühlte wie weiche Blätter und spitzer Stein.

Ehe er dann in die Residenz zurückfuhr, ließ er den Leibarzt kommen.

Er verordnete nun mehr, daß der hohe Herr — ähnlich schonjam wie ihr der Fall Grischede beigebracht war — allmählich der Umsturz in Frankreich, Louis Phillips Flucht und das Wanken des Metternichschen Systems mitgeteilt werden sollte.

Nur was im eigenen Lande braute und fristete, mußte ihr unter allen Umständen verschwiegen bleiben, so lange es ging.

\* \* \*

Erik Holger empfing den Herzog an der Pforte der alten Burg und geleitete ihn in das große Zimmer, in dessen Ecke er einst so oft mit der verstorbenen Gräfin gesessen hatte.

"Und was sind die Pläne Ihrer Kusine?" fragte der Herzog.

"Ich bin ja länger schon, seit meine Kusine den Prozeß gewann," entgegnete er bestiedigt lächelnd, "so eine Art Lebensmann von ihr. Ich verwalte die Güter auf See land für sie und ihre Kinder. Sie wird überredet auf den dänischen Thron und ich werde versuchen, möglichst bald die erforderlichen Schritte zu tun, um diese armen Kinder zu adoptieren, damit das Odium des mißbrauchten Namens von ihnen abfällt. Sie ist so unendlich beschlagswert, meine arme Kusine!"

"Wir werden sie also verlieren und die Holgersburg wird verwohn sein wie Meerwarten?"

"Die Kinder abnen nichts," sagte Erik Holger. "Sie wissen nur, daß ihr Vater verreist ist. Wie die Verhältnisse auf den Gütern liegen, wird es möglich sein, sie vor jedem Gerücht zu schützen. Und die Zeit, die alles erleichtert, wird auch dies möglich machen."

#### Der "Rekordanzug" des Kolonialministers

Drei Stunden nach der Schaffur lag und fertig.

Der englische Kolonialminister Thomas hat von den Schneidern der Stadt Worksop einen nagelneuen Anzug gekauft bekommen. Der englische Kolonialminister ist trotz der auch für England schlechten Zeit nicht in so schlechter Vermögenslage, daß er sich koste und hoffe schenken lassen müßte. Es hat denn auch mit seinem neuen Anzug eine ganz besondere Bekanntheit.

Die Schneider von Worksop wollten nämlich einen Rekord schlagen. Der bisher von irgendwelchen amerikanischen Schneidern gebauten worden war. Diese Amerikaner hatten einmal einen Anzug gebaut, der nach sechs Stunden und einige Minuten vorher als Wolle auf einem lebendigen amerikanischen Schaf geprägt hatte. Und so sagten sich die Schneider von Worksop: "Wir machen das viel rascher!", ließen ein paar Schafe scheren, ließen aus der Wolle einen Anzugstoff machen und hatten drei Stunden und zwanzig Minuten nach der Schaffur den Anzug fertig und fertig! Und der Kolonialminister Thomas hat sehrlich erklärt, daß er diesen Rekordanzug bei der nächsten englischen Börsenausstellung zu tragen gedenke. Daraufhin geht er dann nicht sofort im Regen ein!

#### Der Weiterflug der amerikanischen Ozeansieger.

Auf dem Wege nach Sibirien.

Die beiden amerikanischen Ozeansieger Gatty und Post sind Donnerstag früh auf dem Flugplatz Berlin-Tempelhof nach Moskau gestartet, um ihren Flug um die Welt fortzusetzen. Sie äußerten die Absicht, direkt bis Irkutsk zu fliegen. Das Flugzeug hatte für dreizehn Stunden Betriebsstoff an Bord.

Von den beiden Fliegern, die in Neufundland zum Flug nach Kopenhagen gestartet sind, fehlte bis Donnerstag abend jede Nachricht.

Rekordleistung eines englischen Postflugzeuges.

Ein englisches Postflugzeug mit dem Fliegerkapitän Stack als Piloten hat einen neuen Flugrekord aufgestellt. Er hat die etwa 3200 Kilometer große Entfernung London-Warschau und zurück in einem Tag zurückgelegt.

#### Riesenfeuer in Alsenstein.

Die Reichswehr zu Hilfe gerufen.

Ein Riesenfeuer wütet in Alsenstein auf dem Gelände der ehemaligen Orlowitschischen Mahl- und Schneidemühle, auf dem die Ermländische Hauptgenossenschaft einen großen, mit mehreren tausend Zentnern Getreide gespeisten Speicher unterhält. Der Brand breite sich mit ungeheurem Geschwindigkeit aus und findet in den großen Benzink- und Ölvoräten der Maschinenzimmer der Schneidemühle reichliche Nahrung. Der große Getreidespeicher wurde ein Opfer der Flammen. Da der Feuerwehr dem gewaltigen Brände nicht gewachsen war, wurde eine Kompanie Reichswehr zur Bekämpfung des Feuers eingeschickt.

#### Neues aus aller Welt

Der Brandstifter von Irzig verhaftet. Das Großfeuer in Irzig an der Orla, bei dem zehn Häuser eingeschert worden sind, ist nunmehr aufgelöszt. Unter dem Verdacht, das Feuer angelegt zu haben, wurde ein 55-jähriger Mann namens Melcher verhaftet; er hat bald nach der Verhaftung ein Geständnis abgelegt. Melcher bewohnte mit seinem Bruder zusammen ein Haus, das bei dem Großfeuer bis auf die Grundmauern niedergebrannte.

Der Herzog sah aufmerksam in Erik Holgers Gesicht.

Die Zeit, die für dich arbeitet, dachte er.

"Ja, Graf Holger!" versetzte er. "Wir alle, Sie drücken und wir hier, sind in gleicher Weise daran interessiert, daß diese ganze unerwartete Überraschung möglichst geheim bleibt. Und die Zustände unserer Welt sorgen ja ausgiebig dafür, daß so viel neue Erregung, so viel neuer Zündstoff überall aufgespannt liegt, um schnell Gras wachsen zu lassen auch über ein so ungewöhnliches Ereignis."

Karen trat ein.

Den Herzog verwunderte es fast, sie in einem pfauenblauen Kleide und nicht in Trauer zu sehen.

Aber freilich. Sie war ja nicht Witwe geworden, sie war absichtlich vom gebräuchlichen Schicksal mit einemmal allein.

Sie kam sogar mit einem halben Lächeln auf ihn zu. Sie dankte ihm für die große Güte. Sie sprach von den Zeitungen, den Unruhen, von der Gesundheit der Herzogin. Und ihre Augen, hart wie Stahl, lagen festlich auf ihm, so als flehten sie, nicht von den Dingen zu sprechen, die da geschehen waren, zu schweigen von ihrem Unglück, zur Tagesordnung überzugeben über das groteske Schicksal, das sie getroffen hatte.

Sie war sehr anders geworden in der kurzen Zeit. Schön und starr und alle Jugendblüte wie weggewischt. Ein gequälter Mensch, der sich traurig zusammennahm und sich hinter hochmütige Unnahbarkeit verschanzte wie hinter eine rettende Wand.

Arme Karen Grischede, dachte er.

Und um ihr wohlzutun, fragte er nach ihren Kindern, nach dem Patenkind seiner Schwester und überlegte freundliche Worte, um sie föhlen zu lassen, daß diese ihre Kinder in seinen Augen heute noch genau dasselbe waren wie vor dem verbürgtvollen Tage.

Und ihre Augen schimmerten dankbar zu ihm hin und er sah mit einemmal, daß sie sich mit Tränen füllten.

"Ich werde meine Kinder holen," sagte Karen und verließ den Saal.

Der Herzog sah gespannt an Erik Holger vorbei. Er wollte keine Kritik von ihm über den Fall Grischede. Er fragte nach seinen süßlichen Verwandten, nach dem Theater in Aachen, den Kostümen auf Seeland. Und ganz plötzlich klang die schicksalvolle Frage des Herzogfürsten auf, das kriegsschwangere Problem der Ländergrenze.

Tödliches Kirchenessen. In Ostholstein am Nehr trafen zwei kleine Kinder nach dem Genuß von Kirchen Wasser. Sie sind unter qualvollen Schmerzen gestorben.

Schwerer Unfall beim Brüdenbau. Beim Bau der Eisenbahnbrücke in Stahlhammer, Kreis Lublin, stürzte plötzlich ein Träger in die Tiefe und riß zwei Arbeiter mit sich. Der eine wurde mit schweren Verletzungen in das Krankenhaus von Tarnowisch gebracht, während der andere, der aus sieben Metern Höhe in den Fluss geschlungen worden war, auf dem Wege zum Verbandsplatz gestorben ist.

Vier Tote bei einer Zigeunerabschaltung. Bei der Stadt Vitoria in der spanischen Provinz Alava kam es zu einer erbitterten Schlacht zwischen zwei feindlichen Zigeunerstämmen. Vier Tote und mehrere Schwerverletzte blieben auf dem Kampfplatz.

Ein argentinisches Kanonenboot gesunken. Das argentinische Kanonenboot "Rosario" ist auf dem Paraná mit einem Dampfer zusammengestoßen und so schwer beschädigt worden, daß es in wenigen Minuten sank. Fünf Männer der Besatzung sind ertrunken.

#### Kleine Nachrichten

Das Urteil im Röntgenthater Prozeß.

Berlin. Im Röntgenthater Mordprozeß verurteilte das Schwurgericht den Arbeiter Willi Kettich wegen Beihilfe zum Mord und versuchten Mord zu drei Jahren einem Monat zu schließen den Arbeiter Alfred Schulz wegen des gleichen Delikts unter Anwendung des Jugendgerichtsgesetzes zu einer Gefängnisstrafe von zwei Jahren.

Urteil im Bestechungsprozeß gegen die anhaltischen Landtagsabgeordneten.

Dessau. Reichsgerichtspräsident Bumke verkündete in dem Bestechungsprozeß gegen die früheren anhaltischen Landtagsabgeordneten Günther und Margaretha das Urteil: Die Angeklagten sind der Bestechung schuldig.

Bugungsluft im Korridor.

Berlin. Auf der polnischen Strecke Warschau-Kalisz-Posen war kurz vor Posen ein polnischer Zug mit einem polnischen Arbeiterzug zusammengestoßen. Der aus Königsberg kommende deutsche Zug blieb dadurch eine erhebliche Verzögerung. In Posen nahm er einige Leichtverletzte auf, die sofort nach ihrem Eintritt in Berlin in Krankenhäuser gebracht wurden. Welches Ausmaß das Zugunglück vor Posen hatte, ließ sich bisher nicht feststellen.

Südosteuropäischer Generalconsul von italienischem Gericht zu acht Monaten Gefängnis verurteilt.

Rom. Der südostasiatische Generalconsul in Genf wurde vom genuesischen Gericht in Abwesenheit zu acht Monaten Gefängnis und 3000 lire Geldstrafe verurteilt, weil er mit seinem Auto einen Bauern folgeschlagen hat.



200 amerikanische Blaujaden besuchten Deutschland. Matrosen der Besatzung der beiden amerikanischen Kriegsschiffe "Arizona" und "Wyoming" die gegenwärtig der dänischen Hauptstadt einen Besuch ablegen, haben einen kleinen Abstecher nach Berlin gemacht, um sich auch hier etwas anzusehen und die Reichshauptstadt und ihre Umgebung kennenzulernen.

Und er las es im Blick dieses Mannes, das war ein Flamenmäher, ein Janatler, der gewiß mit einer Art Lust auf dem Boden Geborenen hinüberziehen würde in sein Land, alles in ihnen erhabend, was Vergangenheit gewesen, diesen Sohn aus Meerwarten unter den Danebrog zwingen, bis er die Kinderheimat und den deutschen Herd vergaß. Er las es von der eigenständigen Stirn des blonden Mannes, daß er seinen Lebenszweck darin sehen würde, den ausgeschiedenen Rivalen der Frau, daß er sie lehren würde, den Mann und das Volk und alles Gewesene zu vergessen.

Der Herzog läunte ja die Zähigkeit der Holgers.

Er brach das Gespräch ab.

Er verkleinerte ihn ließ, dieser Gegner von der anderen Seite der See, diejer Feind von lang her und vielleicht Sieger von morgen.

Dieser Widerwillte war in ihm, seine vornehmen alten Züge erschienen bitter und vergrämmt.

Er sah aus dem Fenster.

Ein erkes Grün schimmerte über dem Garten, ganz schwach nur, nun ja, einmal mußte ja auch wieder Frühling sein, auch über dem herrenlos gewordenen Besitz, dem Glück und Leben entfloß.

Karen trat ein. Sie führte die Kinder an der Hand, die wohlzogen und voll Verwöhnsinn ihrer eigenen Wichtigkeit auf den hohen Herrn zu lassen. Und ja fast erschrock in diesem Augenblick, so sehr war dieser Sohn dem Vater ähnlich. Gerade wie der Vater vertriebene hab er ihn an und die Gestalt schien schon jetzt in den Knabenlinien des Vaters gleich, wie sorgfam nachgezeichnet von der Natur nach einem vollendeten Modell.

Das kleine Mädchen lächelte ihm ehrebetätig die Hand.

Er strich ihr freundlich über das blonde Gesicht.

„Ihre Kinder dürfen nicht fremd werden in unserem Land. Sie müssen sie in Sommertagen zu meiner Schwester schicken oder am liebsten selber bringen, Frau Karen.“ Und er brach rasch auf.

Es gab nichts mehr zu sagen. Denn was zu sagen gewesen wäre, blieb besser unausgesprochen.

Allzu nun kam die Reihe an Erik Holger.

Karen hatte ihn kommen lassen als Hilfe gegen ihr Schicksal, als eine Stütze, sich an ihn zu klammern.

Vielleicht tat sie all das nur aus Verzweiflung, vielleicht hörte sie sie mit einem Recht.

(Fortsetzung folgt)

## Helle Nächte.

Erlöse von Klaus Hardenberg.

Kennt Du die hellen Nächte, wenn am nördlichen Horizont selbst um Mitternacht noch ein goldener Schimmer sich und den dunklen Himmel in lichtes grünliches Blau bade, wenn Abend- und Morgendämmerung in einander überfließen? Die Luft ist laut. Aus dem Tal herauf murmelt das Wasser. Selige Müdigkeit liegt nach einem ungetrübten Funstag über Natur und Mensch, und die Nacht ist so hell, daß Du in den Augen Deines Mädchens leisen kannst.

In einer dieser hellen Nächte fanden sich Kurt Zimmer und Eva Eide. Sie waren am Abend nebeneinander hinaus gegangen aus der Stadt. Sie dachten beide wohl das Gleiche. Sie wollten einmal allein sein, und jeder hoffte, der andere würde das Wort finden, auf das er schon lange wartete.

Keiner fand es. Wohl suchten zwei Hände einander. Doch sie hatten noch keinen reden Mut, und wenn sie sich wie zuvoll beschürteten, so flögen sie erschrocken, wie auf bösen Gedanken ergrapt, auseinander. Und dann sagte einer der beiden jungen Menschen: „Ach, entschuldigen Sie!“ Und der andere wurde auch rot.

So gingen sie immer weiter, weil sie Furcht vor der Umkehr hatten. Denn sie wußten, daß dann das Wort überhaupt nicht fallen würde. Sie liegten die Berghänge hinter der Stadt empor und wußten noch nichts von der Nacht. Sie kamen höher und höher, und schließlich erreichten sie die Kuppe. Sie wandten sich, weil der Weg nicht weiter ging.

Da sahen sie tief unter sich die Stadt. Sie wunderten sich über die Helligkeit. Denn sie sahen selbst ihre Häuser stehen. „Da unten“, sagten sie gleichzeitig und hoben die Finger, weil sie einander die Dächer zeigen wollten. Sie lachten beide über das Zusammentreffen, über den gemeinsamen Gedanken.

Dann sahen sie auf die Berge hinter der Stadt. Die hoben sich mit ihren tannenbestandenen Kämmen dunkel vom lichten Himmel ab, und die witzigen Lüden zwischen den Gipfeln füllte das Wunder der hellen Nächte mit seinem mattglühenden Schein. Sie wußten nicht, ob der Tag für sie nicht zur Neige gehen sollte oder ob ein neuer begann.

So fanden sich ihre Hände, und sie hielten einander fest ohne Schen. Das Wort, auf das jeder seit Stunden gehofft hatte, war plötzlich ganz selbstverständlich: „Eva!“ — „Kurt!“ Jedes sagte mehr als ein langes Beleninis.

Sie lagen dort oben auf der Kuppe, bis ihre Freundin, die Sonne, ihre flammande Scheibe im Nordosten erhob. Dann gingen sie zur Stadt hinunter durch hohe Wiesen, in denen die Grillen zu zirpen begannen und die Sternblumen wie weiße Wellen im Winde schaukelten, durch Buchenwälder, in deren Zweigen die Vögel zum Preis ihrer Liebe zu singen schienen.

Seitdem waren acht Jahre vergangen, und jene helle Nacht lag unendlich fern. Sie war wie ein Traum, der niemals Wiederkunft gewesen sein könnte. Denn sie hielten als Mann und Frau die Stadt im Tal verlassen, weil er in der Fremde besser verdienten zu können glaubte.

Doch die Freunde war nicht die Heimat, nach der Eva sich sehnte. Kurt verstand das nicht. Er glaubte, seiner jungen Frau müsse an ihm genügen. Er war sich keiner Schuld bewußt, wenn trübe Stunden hereinbrachen, und als Kinder sich einstellten, hoffte er, alles würde von selbst wieder gut.

Er irrte sich. Die entfremdende Spalte schien sich nicht mehr zu überbrücken. Eva glaubte, ihrem Mann das, was sie mangelndes Verständnis für ihre Röte nannte, nicht verzeihen zu können. Sie lebten in äußerlichem Einvernehmen an einander vorbei, bis eines Tages ein geringfügiges Wort, vielleicht nur sein Tonfall, das Band zerriss.

Als Kurt an einem Sonntagnachmittag zurückkehrte, sandte er die Wohnung leer. In den Stuben lag ein Bettel auf dem Tisch: „Ich bin mit den Kindern nach Hause gefahren zu Mutter. Dieses Zusammenleben ist zwecklos.“

Er hatte schon einige Male mit dem Gedanken der Trennung gespielt, doch nun, da sie vollzogen werden sollte, erschien sie ihm unerträglich. Er schickte an Eva: „Komme zurück. Lasst doch alles vergessen sein!“ Sie antwortete nicht.

Da fuhr er eines Tages nach der Heimatstadt. Er traf spät am Abend ein, und sein erster Gang galt ihr. Er fand Eva nicht. Ihre Mutter beschrieb ihn: „Sie ist fortgegangen. Sie sagte, sie wollte sich auslaufen, denn im Hause hielt sie es heute nicht aus.“ Die Mutter lobte eine Aussprache zu er-

warten, weil sie hoffte, noch vermitteln zu können. Doch Kurt wußte nicht, was er sagen sollte, und mit hängendem Kopf stieg er die Treppe hinab. Er dachte nicht einmal daran, die Kinder in die Arme zu schließen.

Er lief planlos durch die Stadt. Er kam draußen hinaus an den Fuß der Berghänge im Süden, und plötzlich wußte er, daß heut wieder eine jener hellen Nächte war wie damals vor acht Jahren. Er sah die Kuppe über sich am Himmel stehen, und sprang rasch bergan, weil er sich dort oben hinzunahm, wo er mit ihr glücklich gewesen war.

Er betrat die Kuppe. Gras dampfte den Klang seiner Schritte. Er sah den hellen Schimmer im Norden, und er glaubte mit ihm und der Erinnerung allein zu sein.

Doch dann stutzte er. Denn auf einem Stein lauerte eine Frauengestalt. Sie schaute nicht auf ihn. Ihr kurzes Haar flatterte leicht im Wind, und sie starnte in den Schimmer der hellen Nacht.

Seine Freude war zu groß, um sie hinaus zu jagen zu können in die Weite. Er lief auf die Frau zu und fiel neben ihr ins Gras. Er legte seinen Kopf in ihren Schoß, und sie schien nicht verwundert zu sein. Sie fuhr ihm mit den Händen über das Haar wie eine Mutter dem verlorenen Sohn.

Dann hob sie seinen Kopf. Die Nacht war so hell, daß sie einander in den Augen lesen konnten. Sie lächelte glücklich. „Sieht Du“, sagte sie, „wir gehören doch für immer zusammen, denn wenn wir auch getrennt waren, räumlich und durch die Mauern, die wir selbst zwischen uns aufbauten, so hatten wir doch den gleichen Gedanken. Wir sehnen uns nach dieser hellen Nacht.“

Sie sahen lange Arm in Arm auf der Kuppe und sahen den Schimmer im Norden wandern, bis er zum hellen Tag wurde. Und als sie dann ins Tal hinunter gingen, durch die alten Wiesen und Wälder, deren Sprache noch so unverändert war wie einst, da wußten sie, wie sie ihr Leben gestalten würden: Wie diese hellen Nächte, die den Tag nicht zur Reige gehen ließen oder ob ein neuer begann.

So fanden sich ihre Hände, und sie hielten einander fest ohne Schen. Das Wort, auf das jeder seit Stunden gehofft hatte, war plötzlich ganz selbstverständlich: „Eva!“ — „Kurt!“ Jedes sagte mehr als ein langes Beleninis.

Sie lagen dort oben auf der Kuppe, bis ihre Freundin, die Sonne, ihre flammande Scheibe im Nordosten erhob. Dann gingen sie zur Stadt hinunter durch hohe Wiesen, in denen die Grillen zu zirpen begannen und die Sternblumen wie weiße Wellen im Winde schaukelten, durch Buchenwälder, in deren Zweigen die Vögel zum Preis ihrer Liebe zu singen schienen.

Seitdem waren acht Jahre vergangen, und jene helle Nacht lag unendlich fern. Sie war wie ein Traum, der niemals Wiederkunft gewesen sein könnte. Denn sie hielten als Mann und Frau die Stadt im Tal verlassen, weil er in der Fremde besser verdienten zu können glaubte.

Doch die Freunde war nicht die Heimat, nach der Eva sich sehnte. Kurt verstand das nicht. Er glaubte, seiner jungen Frau müsse an ihm genügen. Er war sich keiner Schuld bewußt, wenn trübe Stunden hereinbrachen, und als Kinder sich einstellten, hoffte er, alles würde von selbst wieder gut.

Er irrte sich. Die entfremdende Spalte schien sich nicht mehr zu überbrücken. Eva glaubte, ihrem Mann das, was sie mangelndes Verständnis für ihre Röte nannte, nicht verzeihen zu können. Sie lebten in äußerlichem Einvernehmen an einander vorbei, bis eines Tages ein geringfügiges Wort, vielleicht nur sein Tonfall, das Band zerriss.

Als Kurt an einem Sonntagnachmittag zurückkehrte, sandte er die Wohnung leer. In den Stuben lag ein Bettel auf dem Tisch: „Ich bin mit den Kindern nach Hause gefahren zu Mutter. Dieses Zusammenleben ist zwecklos.“

Er hatte schon einige Male mit dem Gedanken der Trennung gespielt, doch nun, da sie vollzogen werden sollte, erschien sie ihm unerträglich. Er schickte an Eva: „Komme zurück. Lasst doch alles vergessen sein!“ Sie antwortete nicht.

Da fuhr er eines Tages nach der Heimatstadt. Er traf spät am Abend ein, und sein erster Gang galt ihr. Er fand Eva nicht. Ihre Mutter beschrieb ihn: „Sie ist fortgegangen. Sie sagte, sie wollte sich auslaufen, denn im Hause hielt sie es heute nicht aus.“ Die Mutter lobte eine Aussprache zu er-

wünschen, weil sie hoffte, noch vermitteln zu können. Doch Kurt wußte nicht, was er sagen sollte, und mit hängendem Kopf stieg er die Treppe hinab. Er dachte nicht einmal daran, die Kinder in die Arme zu schließen.

Er lief planlos durch die Stadt. Er kam draußen hinaus an den Fuß der Berghänge im Süden, und plötzlich wußte er, daß heut wieder eine jener hellen Nächte war wie damals vor acht Jahren. Er sah die Kuppe über sich am Himmel stehen, und sprang rasch bergan, weil er sich dort oben hinzunahm, wo er mit ihr glücklich gewesen war.

Er betrat die Kuppe. Gras dampfte den Klang seiner Schritte. Er sah den hellen Schimmer im Norden, und er glaubte mit ihm und der Erinnerung allein zu sein.

Doch dann stutzte er. Denn auf einem Stein lauerte eine Frauengestalt. Sie schaute nicht auf ihn. Ihr kurzes Haar flatterte leicht im Wind, und sie starnte in den Schimmer der hellen Nacht.

Seine Freude war zu groß, um sie hinaus zu jagen zu können in die Weite. Er lief auf die Frau zu und fiel neben ihr ins Gras. Er legte seinen Kopf in ihren Schoß, und sie schien nicht verwundert zu sein. Sie fuhr ihm mit den Händen über das Haar wie eine Mutter dem verlorenen Sohn.

Dann hob sie seinen Kopf. Die Nacht war so hell, daß sie einander in den Augen lesen konnten. Sie lächelte glücklich. „Sieht Du“, sagte sie, „wir gehören doch für immer zusammen, denn wenn wir auch getrennt waren, räumlich und durch die Mauern, die wir selbst zwischen uns aufbauten, so hatten wir doch den gleichen Gedanken. Wir sehnen uns nach dieser hellen Nacht.“

Sie sahen lange Arm in Arm auf der Kuppe und sahen den Schimmer im Norden wandern, bis er zum hellen Tag wurde. Und als sie dann ins Tal hinunter gingen, durch die alten Wiesen und Wälder, deren Sprache noch so unverändert war wie einst, da wußten sie, wie sie ihr Leben gestalten würden: Wie diese hellen Nächte, die den Tag nicht zur Reige gehen ließen oder ob ein neuer begann.

So fanden sich ihre Hände, und sie hielten einander fest ohne Schen. Das Wort, auf das jeder seit Stunden gehofft hatte, war plötzlich ganz selbstverständlich: „Eva!“ — „Kurt!“ Jedes sagte mehr als ein langes Beleninis.

Sie lagen dort oben auf der Kuppe, bis ihre Freundin, die Sonne, ihre flammande Scheibe im Nordosten erhob. Dann gingen sie zur Stadt hinunter durch hohe Wiesen, in denen die Grillen zu zirpen begannen und die Sternblumen wie weiße Wellen im Winde schaukelten, durch Buchenwälder, in deren Zweigen die Vögel zum Preis ihrer Liebe zu singen schienen.

Seitdem waren acht Jahre vergangen, und jene helle Nacht lag unendlich fern. Sie war wie ein Traum, der niemals Wiederkunft gewesen sein könnte. Denn sie hielten als Mann und Frau die Stadt im Tal verlassen, weil er in der Fremde besser verdienten zu können glaubte.

Doch die Freunde war nicht die Heimat, nach der Eva sich sehnte. Kurt verstand das nicht. Er glaubte, seiner jungen Frau müsse an ihm genügen. Er war sich keiner Schuld bewußt, wenn trübe Stunden hereinbrachen, und als Kinder sich einstellten, hoffte er, alles würde von selbst wieder gut.

Er irrte sich. Die entfremdende Spalte schien sich nicht mehr zu überbrücken. Eva glaubte, ihrem Mann das, was sie mangelndes Verständnis für ihre Röte nannte, nicht verzeihen zu können. Sie lebten in äußerlichem Einvernehmen an einander vorbei, bis eines Tages ein geringfügiges Wort, vielleicht nur sein Tonfall, das Band zerriss.

Als Kurt an einem Sonntagnachmittag zurückkehrte, sandte er die Wohnung leer. In den Stuben lag ein Bettel auf dem Tisch: „Ich bin mit den Kindern nach Hause gefahren zu Mutter. Dieses Zusammenleben ist zwecklos.“

Er hatte schon einige Male mit dem Gedanken der Trennung gespielt, doch nun, da sie vollzogen werden sollte, erschien sie ihm unerträglich. Er schickte an Eva: „Komme zurück. Lasst doch alles vergessen sein!“ Sie antwortete nicht.

Da fuhr er eines Tages nach der Heimatstadt. Er traf spät am Abend ein, und sein erster Gang galt ihr. Er fand Eva nicht. Ihre Mutter beschrieb ihn: „Sie ist fortgegangen. Sie sagte, sie wollte sich auslaufen, denn im Hause hielt sie es heute nicht aus.“ Die Mutter lobte eine Aussprache zu er-

## Bowlenstimmung.

Eine Phantasie von G. W. Sandrock.

Man saß im Garten und ließ sich die Bowle schmecken.

Denn jeder dachte: „Heute ist heut!“

Sie wollten also alle recht lustig sein und sangen daher traurige Lieder. Den einen überwältigte gar der Weinenherz. Er grubelte darüber nach, warum es wohl auf Erden so traurig bestellt sei. Er kam zu keinem Ergebnis und warf die Frage in die Unterhaltung. Die Bowle hatte allen den Sinn so geschärft, daß jeder tanzend Gründe auf einmal fand und nicht wußte, womit beginnen.

Doch einen gelang es, den Anfang zu paden: „Neben vielen anderen Gründen spielen die Tausende von technischen Neuerungen der letzten Jahrzehnte eine große Rolle. Sie machen immer neue Arbeitskräfte überflüssig.“ — „Ja“, sagten die anderen und warteten auf die Fortsetzung des Vortrages. Doch die Matrone schien so schwierig zu sein, daß der Sprecher sich die Sache erst richtig überlegen mußte und sich ein neues Glas einschenkte.

Bevor er den Hafen wieder aufgenommen hatte, sagte einer, dem nach dem zehnten Glas die Begeisterung aus den Augen glänzte: „Die Rettung wollen Sie wissen? Einzig die Rückkehr zur Natur! Das Leben ist auf unserer Erde so verwickelt geworden, daß wir Europäer eine Krise durchmachen müssen, sobald die Ökonomie ihren Pfeilschlagverbrauch oder die Populationen ihren Bedarf an Jährlingen einschränken. Wohin man sieht, Zivilisation d. h. unnötiger Luxus, Schaffung neuer Industrien und neuen Elends, sobald unsere Menschen, die sich auf das betreffende Gebiet geworfen haben, der sofort eingesetzten Überproduktion wegen feinen Abgangs.

Anderer wäre es, lehrten wir alle zur Natur zurück. Irrgängig muß der Anfang gemacht werden. Beginnen wir mit dem Essen! Warum gibt es eine Weltgerede? Nur weil wir uns nicht dazu entschließen können, uns auf Gras und Heu zu beschränken wie das Kindvieh. Dann würde niemand auf den Gedanken kommen, Korn einzubauen, um

nochmals um dreihunderttausend Menschen einzufallen, die als Wiesentag- und nachtwächter Stellung standen. Das Grasgeschäft begann sich langsam zu organisieren, und man unterhielt zwischen den einzelnen Großbetrieben. Mit fetten Dotterblumen vermischte kostete mehr als doppelt Heidegras. Wenn bekannt wurde bald eine ferne Jungfrau für die verschiedenen Wachstums- und kultivierten jagen, ob die betreffende Wiese natürlich oder kunstgedüngt worden war, ob das Gras vom Rande einer Automobilstraße oder eines Fußgängerweges stammte. Eigentlich entsprach diese Entwicklung nicht dem Wunsche des genialen Erfinders, aber für ihn war die Hauptfahrt, daß alle Welt jatt wurde, daß der erste Schritt auf dem Rückweg zur Natur getan war.

Doch bald genügte die vorhandene Grasfläche nicht zur Fütterung aller Menschen. Die Landwirtschaft pflegte die Felder, auf denen das Korn schon fast reif war, roch um und sät Gras. Jedes Stückchen Land wurde Wiese. Man arbeitete neue Methoden aus, um drei- und vierfache Hektare zu sichern. Alles konnte sich reichlich mit Heu für den Winterbedarf eindelen, und ebensoviel blieb unverbraucht in den Scheunen. Die Überproduktion war da!

Der Siegesjubel von Jydschi war lange zurückgerollt.

Eine neue Zeit drängte nach neuer Gestaltung. Mächtig begann Deutschland sich emporzureden und tat die ersten Flügelschläge seiner neuen Kraft.

Und neue Siegestaten wurden eingezeichnet in das Buch der Geschichte. Nur der Name des Siegers hatte gewechselt.

Und da, wo in weitem Halbkreis zwischen Alsenlund und Wenningebund die Düppeler Bäder lagen, wo aus dem Østseeblau die Inseln stiegen und die weiten Linien der fruchtbaren Landschaft sich dehnten von den Hügeln des Sundewitt bis zu den Türmen von Sonderburg, da waren am Morgen jenes 18. April nach wochenlanger Belagerung die Preußen vorgegangen zum Sturm.

Und unter den Opfern ihres Ruhmesstages war auch Heinrich Holger, des falschen Herrn von Meerwarzen einziger Sohn.

Halbmast wehte die Flagge auf dem Holgerschen Stadtbause am Øresund.

Karen stand in Trauerschleier am lodernden Kamin. Die großen Brunnensäulen der dänischen Könige, denen die Holgers gedient hatten, sahen stolz und majestätisch vor den Wänden. Auf dem Wasser draußen sah man Schiffsmasten mit Traueraffänen, frostig, melancholisch und unglücksvoll war dieser dänische April.

Die junge Karen Holger stand am Fenster und sah traurlos wie eine erstarnte Rose vor sich hin.

Vor zwei Wochen war die Trauernachricht gekommen. Er hatte noch einige Tage gelebt mit der Augel in der Brust. In einem Lazarett auf Fünen, das über dem Dünestrande lag, im brausenden Frühlingswind vom Großen West. Und der Bettef Jens, der immer der „arme Holger“ genannt wurde von den Kameraden im Vergleich zu Karen Holgers Sohn, der lag verwundet mit ihm im selben Zimmer. Aber das Schicksal hatte es mit dem „armen Holger“ gnädiger vor. Er genas und lehrte wieder und kam, um die lebte Nachricht zu bringen von dem toten Freund.

Und nun standen sie und warteten auf ihn.

(Fortsetzung folgt.)

Ein einziges Mal aber nach langer Fahrt klang sie noch einmal auf, diese Vergangenheit, in trauriger Stunde, plötzlich, wie ein unbestimmt Ton aus der Fern.

## Die große Liebe.

Roman von Emmy Lewald.

(Nachdruck verboten.)

Eva acht Wochen nach Gristedes Verschwinden erhielt Pastor Bardenwiel aus einem Geneser Krankenhaus den Totenschein Heinrichs von Gristede aus Meerwarzen. Zugleich mit dem Befehl, der auf den Namen Gristede lautete.

Als Todesursache war vermerkt, daß er einer in Oberitalien wütenden Epidemie zum Opfer gefallen sei.

Pastor Bardenwiel teilte die Nachricht dem Herzog mit. „Gut,“ sagte der Herzog. „Ich hatte einen solchen Abfall so ungefähr erwartet, er liegt ja in der Linie dessen, was er schon früher einmal laut seinen Aufzeichnungen plante. Es ist das einzige Richtige, so und so. Ein völliges Verschwinden, ein Ausgelöschtsein. Er ist nicht mehr. Er war ja auch nicht, der er schien. Sorgen Sie, daß es in angemessener Form in die Zeitungen kommt, das leiste, was wir tun können für den entwundenen Mann.“

Die Nachricht wird dem Grafen Holger drücken. In Seeland hohe Freude bereitet. Karen und ihre Kinder können Trauer tragen und nach zwölf Monden ist das Trauerjahr vorbei. Alles vereinfacht sich. Ein glatt erledigter Fall. Der beste Schlussstich, der sich unter einer leidigen Aßäre ziehen läßt.“

Die Folgen wurden entschlich. Grasbauer und Wiesenmächer hängten sich auf, andere wollten den Erfinder und Weltverbesserer von der Erde trennen lassen. Er musste fliehen, lief in die Berge hinein, immer an Wiesen vorbei. Er wollte hoch hinauf ins Gebirge, wo kein Gras und somit auch kein verzweifelter Mensch war. Doch jedes Mal stiegte in überreisem Grün, und überall standen schluchzende Menschen.

Nur eine höchste Spur war frei. Dort hinauf flüchtete der Erfinder und er atmete auf. Nicht lange, denn ein Rudel wilder Grasbauer erstickte seinen Rost und schleuderte den Erfinder in die Tiefe. Er fiel und fiel, bis er in einem Meer von Gras ertrank.

Der fünfte Tag schien rasch gekommen zu sein. Das Getier begann furchtbar. Der unglaubliche Erfinder mußte Gras fressen und befand dabei keine Luft, weil sein Kopf im Wasser steckte. Er schrie um Hilfe und — wachte darüber auf.

Er trieste vor einer Badewanne, und seine Freunde hatten ihren tödlichen Spatz daran, seinen Kopf unter die Brust zu halten. Endlich ließen sie ihn los, und er spuckte das Gras im Munde aus.

„Naun!“ meinte einer. „Wollen Sie es nicht essen? Sie können übrigens froh sein, daß der Haufen Heu dort lag; denn im allgemeinen ist es gefährlich, auf einer schmalen Gartennau einen Schwips auszuschlagen. Wie ist's also mit dem Grünfutter?“

„Ein Glas Bowle wäre mir lieber.“

## Börse • Handel • Wirtschaft

Amtliche Berliner Notierungen vom 25. Juni.

Börsenbericht. Tendenz: Anziehend. Die Börse erhielt durch den Abschluß eines 400-Millionen-Kredites für die Reichsbank, der dem deutschen Rosenbankinstitut von der englischen, französischen und amerikanischen Börsenbank sowie der B.I.A. zur Verfügung gestellt wird, eine stärkere Anregung. Allerdings ist das Zustandekommen dieses Kredites auf Grund der belastigten Position des Reichsbankausweises, die nunmehr als überholt angesehen wurden, durchaus notwendig. Eine weitere Anregung bildeten Veräußerungen, nach denen das deutsch-französische Ehepaar eingemahlen gescheitert ist. Ferner war man bezüglich der französischen Antwort auf den Hoover-Plan weiterhin optimistisch und verwies in diesem Zusammenhang auf die wieder sehr neuwähler Börse und die neue Steigerung der deutschen Bonds in U. S. A., die auf einen gleichen Optimismus in den Vereinigten Staaten schließen

lassen. Die Anfangsnotierungen lagen etwa 1 bis 4 Prozent über den letzten Schlussnotierungen. Im Verlauf konnte sich die Tendenz etwas bescheiden. Später beeinträchtigten die Anforderungen am Devisenmarkt, wo kleine Interventionen der Reichsbank notwendig waren, die Stimmung. Die Anfangsnotierungen wurden mehr wieder unterschritten.

Devisenbörse. Dollar 4,20—4,21; engl. Pfund 20,47 bis 20,51; dfl. Gulden 160,38—169,72; Dan. 81,86—82,02; franz. Franc 16,47—16,51; schwed. 81,60—81,76; Belg. 58,61—58,73; Italien 22,04—22,08; schwed. Krone 112,86—113,08; dän. 112,72 bis 112,94; norweg. 112,69—112,91; niederl. 12,46—12,48; österr. Schilling 59,15—59,27; poln. Złoty (nichtamtlich) 47,10—47,30; Argentinien 1,337—1,341; Spanien 39,71—39,79.

Gericke und Ojaaten per 1000 Kilogramm, sonst per 100 Kilogramm in Reichsmark.

Betz. märkt.	25. 6.	24. 6.	Betz. f. Vin.	13,5—18,7	18,5—18,7
pommersch.	273—275	273—275	Roggl. f. Vin.	12,2—12,5	12,2—12,5
Hoch. märkt.	212—214	211—213	Raps	—	—
Braunerthe	185—200	185—200	Leinfaat	—	—
Unterthe	—	—	Flax-Erbien	26,0—31,0	26,0—31,0
Sommergerl.	—	—	U. Speiseerbsl.	—	—
Wintergerl.	—	—	Kümmelherb.	19,0—21,0	19,0—21,0
Hofcr. märkt.	170—174	169—173	Beinschoten	26,0—30,0	26,0—30,0
pommersch.	—	—	Uderbohnen	19,0—21,0	19,0—21,0
westpreuß.	—	—	Widen	24,0—26,0	24,0—26,0
Wiesenmehl	p. 100 kg fr.	—	Lupine, blaue	16,0—17,5	16,0—17,5
W. br. mfl.	—	—	Lupine, gelbe	22,0—27,0	22,0—27,0
Sad. Steinfr.	—	—	Sesabello	—	—
Mt. u. Rot.	32,0—37,4	32,0—37,4	Rapsflocken	9,5—9,80	9,5—9,80
Roggemehl	p. 100 kg fr.	—	Leinfutter	13,1—13,3	13,0—13,2
Berlin br.	—	—	Trockenfutter	7,60—7,70	7,6—7,70
ml. Sad.	28,7—31,2	28,7—31,2	Sooz-Schrot	12,2—13,5	12,2—13,5
			Tortini	30,0/70	—
			Kartoffelflocke	—	—

Berliner Milchpreise ab Sonnabend, den 27. Juni. Erzeugerpriß: für frischmilch (A-Milch) einschließlich Qualitätszuschlag 16,9 Pf., für tiegefrorene 17,4 Pf., für Meiereimilch vorbehoben: 18,5 Pf.

Amtliche Berliner Kartoffelpreisnotierung je Zentner waggontief mäßlicher Station: Weißer Kartoffeln 2,60—3,00, rote Kartoffeln 3,00—3,40, gelbfleckig (auch Rierenkartoffeln) 4,80—5,20. Deutsche Kartoffel 9,00—9,50 Mark.

Preisnotierungen für Eier (Hühncheneier) von der amtlichen Berliner Tiernahrungskommission: A. Deutsche Eier: Trichter, vollständig gekennzeichnet, über 60 Gramm 9,75, über 60 Gramm 8,50, über 50 Gramm 7,50, über 48 Gramm 6,25; trichtige Eier: über 53 Gramm 7; ausgesortierte kleine und Schmutzeier 5,50. B. Auslandseier: Dän. 18er 9,75, 17er 9, 15%—16er 8; Holländer 68 Gramm 10, 60—62 Gramm 8,25—8,75, 57—58 Gramm

8; Belgier 60—62 Gramm 8,25—8,50; Italiener große 7, normale 5,75; Rumänen 6,25—6,50; Russen große 6,50—6,70, normale 6,25; abweichende 5,50—6; kleine, Mittel- und Schmutzeier 5, In- und ausländische Kühlhäuser und Kälteier nicht notiert. Tendenz: Mon.

Kindermarkt. (Marktbericht vom Wagnerviehholz im Friedrichsfelde.) Auktions: 383 Stück Kindvieh, darunter 377 Stück Milchkühe, 6 Stück Jungvieh, 119 Stück Kälber, 402 Stück Rinder. Verlauf des Marktes: Langsam, teilweise schleppend. Preise gedrückt. Es wurde geahndet für A. Milchkühe und hochtragende Kühe; je nach Qualität 280—420 Mark. B. Tragende Kühe: je nach Qualität 200—370 Mark. Ausgeliehene Kühe und Kältei: je nach Qualität über 200—370 Mark. C. Pferdemarkt: Pferde je nach Qualität 200—1100 Mark. Schlachtpferde 30—180 Mark. Tendenz: Langsam, gedrückt.

Butternotierungen. 1. Qualität 118, 2. Qualität 108, abfallende Sorten 94 Mark der Zentner.

Amtliche tägliche Notierungen vom 25. Juni.

Dresden. An der Börse blieb die Haltung durchaus zuverlässig, wenngleich es auch verschiedentlich Verluste gab. Sirloinfleisch gewannen 7,75, Albumin-Antien 5, dergl. Gemüseherzen 7, Ber. Photo-Gemüse und Weihenborner je 5. Kraut und Baumkraut 25 Prozent. Biederlich verloren 6. Polypfen 5. Rüschewerb 2 Prozent. Rehherzen verloren Reichsbank 5,5. Braubart und Speicherlei Rieß 2 Prozent. Eisenbahnbetrieb lagern 2. Görlicher Wagen und Schönberg je 3. Kohl 2 Prozent. Schwächer, während Gebler sich 3 Prozent erhöhten. Kultivit gewannen 4. Elektro 3. Kässi 2,25. Hanse 2 Prozent, dagegen verloren Weihelbräu 2 Prozent. Ruhmkierwerke Blauen notierten 8,5. Balencienne 5 und Münchberg 2 Prozent höher während Dittersdorfer Hilf 4,75 und Dresden Gardinen 2 Prozent herabgestiegen müssten. Deutsche Son gewannen 6. Steati 3. Triton 2. Weißnerei Oden verloren 3 Prozent. Anlagerwerke waren überwiegend begehrt.

Leipzig. An der Börse war die Tendenz etwas freundlicher. Beachtliche Gewinne hatten Schubert u. Sohne 4. Siemens-Glas 3,5 Prozent. Im Fleißevertel lagen fester Bachmann und Ladewig 10. Vogtl. Maschinen 6 und Brown Boveri 3 Prozent. Chemnitz. Die Börse hatte eine kaum behauptete Tendenz. Sachsenwerk bußten 3 Prozent ein. Bantem fest. Fleißevertel schwach.

Leipziger Schlachtwiehmarkt. Auktions: 14 Ochsen, 42 Bullen 51 Kühe, 20 Kältei, 533 Rinder, 220 Schafe, 1729 Schweine. Preise: Ochsen und Schafe belanglos, Bullen 1. 39—41, 2. 36 bis 33, Kühe 1. 34—37, 2. 30—33, 3. 27—29, 4. 24—26, Rinder 2. 54—58, 3. 45—53, 4. 40—47, Schweine 1. 42—43, 2. 42—43, 3. 43—44, 4. 40—42. Geschäftsgang: Rinder, Schweine schlecht, Rinder mittel.

Donnerstag, 2. Juli.

14.00: F. Heller: Die grundjährige Bedeutung der Arbeitslosenversicherung für den Erwerbslosen. \* 14.30: Spiellehre in Oberleichtena mit Suzanne Bach. \* 15.00: Höbericht von Oberleichtena-Schneiders. \* Dr. G. Strauß-Sauer, Leipzig. \* 16.00: Dr. A. v. Andreevelli: Felix Mottl, der Wagner-Apostel (gest. 2. 7. 1911). \* 16.30: Nachmittagskonzert, Kapelle Wiederkar, Dresden. \* 18.00: Radiumbehandlung von Geschwülsten. Prof. Dr. P. Lazarus, Berlin. \* 18.15: Steierjuni. \* 18.30: Spanisch. Montserrat Kraus-Perez und Dr. H. Martin, Leipzig. \* 19.00: Dr. W. Fabian: Der Führer der Arbeiterbewegung. \* 19.30: Wolzer, Leipziger Kunstmuseum. Dirigent: Dr. A. Szendrei. Solistin: Liesl Siurmels. \* 20.30: Deutsche Kinderlieder, -reime, -spiele und -sprüche in Wort und Lied zusammenge stellt von R. Wirth aus Breslau. Musicalische Bearbeitung R. Wirth. Mitwirk.: R. Jantz, R. Birke, O. Scholz, R. Wirth und ein Kinderchor. \* 21.15: In einer kleinen amerikanischen Universitätsstadt. Literarisch geformtes Dreigespräch zwischen Prof. Dr. J. P. Morgan, Hanna Morgan und Dr. E. A. Fischer.

Deutsche Welle 1635.

14.50: Deutsch für Ausländer. \* 15.45: Kinderbücher für die Ferien. \* 16.00: Nachmittagskonzert Berlin. \* 17.00: Matrosy, Chalapine und Niemann. \* 17.30: Hausmusik. \* 18.00: Von den Schwänen in Südbanien. \* 18.30: Im Hochgebirge. \* 19.00: Praktische Ratschläge für Amateurphotographen. \* 19.30: Die Krise der Holzverarbeitung unter besonderer Berücksichtigung der derzeitigen Marktverhältnisse in Norddeutschland. \* 20.00: Weltpolitische Sunde (M. Müller-Fabius). \* 20.25 aus Hamburg: Der Wasserräuber. Oper von Luigi Cherubini. \* 21.35: Ludwig Schnorr spricht. Freitag, 3. Juli.

14.00: John Elliot Emerson, Berlin: Weltlehrer. \* 14.30: Studio des Mitteldeutschen Rundfunks. Mitw.: Lotte Möller-Wohlgemuth, A. Lampi, B. Preisch. \* 15.15: Elisabeth Böhme, Fräulein unter Glas. \* 16.00: Nachmittagskonzert. \* 18.00: H. Geißler, Leipzig: Photographische Aufnahmetechnik. \* 18.25: English. Lector A. Edwards, B. A. Leipzig. \* 19.00: Carlo von Bremen liest seine Novelle "Hamilcar". \* 19.30: Lieder zur Pantom. Gesungen von Grete Reincke. \* 20.00: Übungsaufführung von Schallplatten. \* 20.30: Der Nachmann. Ein Gespräch zwischen H. Hering und H. H. Studenmund. \* 21.10: Ein Abend in Sanssouci. Mitw.: Hedwig Diderichs-Borchers, O. Kücher, Dr. E. Zahlo. \* Anschließend bis 23.30: Unterhaltungskonzert. Leipziger Funkorchester. Dirigent: Hilmar Weber.

Deutsche Welle 1635.

15.00: Die soziale Verantwortung der Frau. \* 16.00: Nachmittagskonzert Leipzig. \* 17.00: Mundfunk und moderner Sprachunterricht in der Steinstadt. \* 17.30: Die Natur als Vorbild der Technik. \* 18.00: Die volkswirtschaftliche Bedeutung der Teichwirtschaft. \* 18.30: Das Erlebnis am Kunstwerk: "Moses" von Michelangelo. \* 19.00: Wissenschaftlicher Vortrag für Ärzte. \* 19.30: Institutkreis des Arbeiters. Proletariat und Bürgertum. \* 20.00: Abend. Abendkonzert. Zeitung: O. J. Rühm. Intermezzo: Uraufführung "Beate". Hörspiel von P. Dic. Spielietzung: R. Reich. Musik von H. Ebert. Orchester des Weltdeutschen Rundfunks.

Sonnabend, 4. Juli.

14.30: Ballfahrt für die Jugend. Suzanne Bach. \* 15.15: R. M. Blümich, Leipzig: Selbstmatt-Schauspielen. \* 16.00: Was geht in Spanien vor? Bericht eines Augenzeugen. Dr. H. Hartmann, Buppenberg-Eberfeld. \* 16.30: Nachmittagskonzert, Landmann-Orchester, Leipzig. Dirigent: Otto Landmann. \* 18.00: Jumbostunde und Durchgabe von Weihnachten. \* 18.30: Dir. M. Wagner: Blauderei über den Weihnachtsmarkt. \* 19.15: zwei Kurzzeichnungen von M. Sidow-Sprecher. H. Langewisch. \* 19.30: Regierungsrat Dr. Dr. Kapahn: Sachsen als Grenzland und die sächsische Volksbildungswelt. \* 19.30: Mundharmonikakonzert. \* 20.00: Winterabend. Das Endo-Tanzsportorchester, Leipzig. Solistin: A. Simon. \* 21.10: Das Meer der Entscheidungen von Arno Schröder. \* 22.30: Walter Niemann spielt 6,18 eigenen Klavierwerken. Sprecher: A. Krabbe.

Deutsche Welle 1635.

15.00: Bau von Flugzeugmodellen, Gleit- und Segelfliegern. \* 15.45: Bitte mal was anderes: Herrenkleid. \* 16.00: Nachmittagskonzert Hamburg. \* 17.00: Praktische Fragen des Rundfunkösterproblems. \* 17.30: Gedanken zur Großstadtjugend. \* 18.00: Vampiro führt Mädgen und kleine Bären. \* 18.30: Der Nationalismus als geistig-geistige Bewegung. \* 19.00: Wie sollen wir Städte leben? \* 19.30: Wie ich die Zeit veran. \* 20.00: Rückblick auf Platten. \* 20.30: aus Frankfurta. M.: Aus der Stadthalle Mainz: Heftl. anlässlich der Einweihung des Stadthallen-Ehrenmauls. \* 21.00: Zinonie E-Moll (Unvollendet) von Franz Schubert. Konzertierter Funkorchester. Dirig.: H. Rosbaud.

Deutsche Welle 1635.

15.00: Bau von Flugzeugmodellen, Gleit- und Segelfliegern. \* 15.45: Bitte mal was anderes: Herrenkleid. \* 16.00: Nachmittagskonzert Hamburg. \* 17.00: Praktische Fragen des Rundfunkösterproblems. \* 17.30: Gedanken zur Großstadtjugend. \* 18.00: Vampiro führt Mädgen und kleine Bären. \* 18.30: Der Nationalismus als geistig-geistige Bewegung. \* 19.00: Wie sollen wir Städte leben? \* 19.30: Wie ich die Zeit veran. \* 20.00: Rückblick auf Platten. \* 20.30: aus Frankfurta. M.: Aus der Stadthalle Mainz: Heftl. anlässlich der Einweihung des Stadthallen-Ehrenmauls. \* 21.00: Zinonie E-Moll (Unvollendet) von Franz Schubert. Konzertierter Funkorchester. Dirig.: H. Rosbaud.

Bestellen Sie das Wilsdruffer Tageblatt